

電話: 463 6862



昨日總盃賽加時始分高下

7-3 麗新淘汰花花

九十分鐘雙方快上快落精彩百出 入球過程梅花間竹成三比三平手 加時後花花後勁不繼兵敗如山倒

【特訊】足總盃決賽，昨晚在政府球場舉行，結果麗新以七比三淘汰花花，奪得冠軍。比賽在九十分鐘內，雙方互有攻守，打成三比三平手。加時後，麗新憑藉強大的後勁，以四比零擊敗花花，最終以七比三獲勝。

比賽開始，麗新先發制人，由李國祥主射，皮球直入球門，一比零領先。花花不甘示弱，由陳志光主射，二比零反超。麗新隨即由李國祥再入一球，二比一領先。花花在第三分鐘，由陳志光主射，二比二扳平。麗新在第四分鐘，由李國祥主射，三比二領先。花花在第五分鐘，由陳志光主射，三比三扳平。加時開始，麗新憑藉強大的後勁，由李國祥主射，四比三領先。花花在加時後，後勁不繼，麗新最終以七比三獲勝。

港三項鐵人國際邀請賽 本月二十六日西貢舉行

【特訊】由香港鐵人運動協會主辦，西貢鐵人運動協會協辦的「港三項鐵人國際邀請賽」，已定於本月二十六日（星期日）在西貢舉行。此項比賽旨在促進港、越兩國鐵人運動的交流與發展，並提高兩地鐵人運動員的競技水平。

比賽項目包括：一百公里自行車、一百公里游泳及一百公里跑步。參賽運動員將來自香港、越南、泰國、馬來西亞等地。主辦單位表示，希望透過此項比賽，能激發兩地鐵人運動員的鬥志，並推廣鐵人運動。



衛冕港盃足球錦標 今日北上

衛冕港盃足球錦標 今日北上

【特訊】衛冕港盃足球錦標的球隊，將於今日北上參加比賽。此項比賽旨在提高兩地足球運動員的競技水平，並推廣足球運動。

衛冕球隊在比賽中表現出色，最終成功衛冕冠軍。此項比賽吸引了眾多足球愛好者前來觀看，場面十分熱烈。



傷殘體育運動會頒獎禮中，主席周一嶽致送紀念品予獲獎運動員李耀輝。

555 桌球精英挑戰賽 八月杪香港首站展開

【特訊】由555贊助的「桌球精英挑戰賽」，將於八月杪在香港首站展開。此項比賽旨在提高兩地桌球運動員的競技水平，並推廣桌球運動。

比賽將分為男子單打、男子雙打、女子單打及女子雙打四個項目。參賽運動員將來自香港、越南、泰國、馬來西亞等地。主辦單位表示，希望透過此項比賽，能激發兩地桌球運動員的鬥志，並推廣桌球運動。

中國舉重協會主席表示 備戰巴塞隆拿奧運 主要還得依靠名將

【特訊】中國舉重協會主席表示，在備戰巴塞隆拿奧運的過程中，主要還得依靠名將。主席指出，名將在比賽中發揮著至關重要的作用，是奪取金牌的關鍵。

主席還表示，協會將加強對名將的訓練和保障，確保他們在比賽中能以最佳狀態發揮。同時，協會也將加強對年輕運動員的培養，為未來的比賽做好準備。

傷殘兵兵劍擊比賽 男女各組優勝產生

【特訊】傷殘兵兵劍擊比賽，男女各組優勝已產生。此項比賽旨在提高兩地殘疾運動員的競技水平，並推廣劍擊運動。

比賽在激烈的競爭中進行，最終男女各組優勝分別由某某選手奪得。主辦單位表示，希望透過此項比賽，能激發兩地殘疾運動員的鬥志，並推廣劍擊運動。

歐洲足協盃決賽首回合 2-0 國際米蘭擊敗羅馬 大有機會問鼎冠軍

【特訊】歐洲足協盃決賽首回合，國際米蘭以二比零擊敗羅馬，大有機會問鼎冠軍。此項比賽吸引了眾多足球愛好者前來觀看，場面十分熱烈。

國際米蘭在比賽中表現出色，憑藉強大的實力擊敗了羅馬。此項比賽是歐洲足協盃歷史上最精彩的比賽之一，也是兩支勁旅之間的對決。

港壁總派簡化謙鄭瑞清 角逐十六屆日本男女賽

【特訊】香港壁球總會派簡化謙、鄭瑞清角逐十六屆日本男女賽。此項比賽旨在提高兩地壁球運動員的競技水平，並推廣壁球運動。

簡化謙和鄭瑞清是香港壁球界的佼佼者，他們在比賽中將代表香港隊參賽。主辦單位表示，希望透過此項比賽，能激發兩地壁球運動員的鬥志，並推廣壁球運動。

康樂文化專員劉李麗媚主持頒獎

【特訊】康樂文化專員劉李麗媚主持頒獎典禮，表彰在體育運動中表現優異的運動員。此項頒獎典禮旨在鼓勵運動員在比賽中努力拼搏，爭取好成績。

劉李麗媚在頒獎時表示，這些運動員在比賽中展現了優秀的競技水平和頑強的鬥志，是兩地體育運動的楷模。她希望他們能繼續努力，為兩地體育事業做出更大的貢獻。

中華體協左營訓練中心來港考察

【特訊】中華體協左營訓練中心來港考察，與本地體育界人士交流。此項考察旨在學習兩地體育事業的發展經驗，並促進兩地體育界的交流與合作。

考察團在港期間，參觀了當地的體育場館，並與本地體育界人士進行了座談。考察團表示，左營訓練中心對兩地體育事業的發展充滿信心，並希望透過此次考察，能與本地體育界建立更緊密的聯繫。

十七屆國際青少年橄欖球賽 台灣勇奪冠軍日前自義大利載譽凱旋

【特訊】十七屆國際青少年橄欖球賽，台灣隊勇奪冠軍，日前自義大利載譽凱旋。此項比賽旨在提高兩地青少年橄欖球運動員的競技水平，並推廣橄欖球運動。

台灣隊在比賽中表現出色，憑藉強大的實力奪得了冠軍。此項比賽是國際青少年橄欖球賽歷史上最精彩的比賽之一，也是台灣隊歷史上獲得的最佳成績。

軍刀優勝運動員

【特訊】軍刀優勝運動員，在比賽中表現優異。此項比賽旨在提高兩地軍刀運動員的競技水平，並推廣軍刀運動。

優勝運動員在比賽中展現了精湛的技術和頑強的鬥志，是兩地軍刀運動的楷模。主辦單位表示，希望透過此項比賽，能激發兩地軍刀運動員的鬥志，並推廣軍刀運動。

不讓孩子落伍

【特訊】不讓孩子落伍，是家長和學校的共同目標。此項活動旨在提高兩地青少年的競技水平，並推廣體育運動。

家長和學校應加強對青少年的體育教育，讓他們在比賽中努力拼搏，爭取好成績。同時，家長和學校也應加強對青少年的心理輔導，讓他們在比賽中保持良好的心態。

會考熱線輔導計劃

【特訊】會考熱線輔導計劃，旨在為考生提供熱線輔導服務。此項計劃旨在提高兩地考生的考試成績，並推廣輔導服務。

考生可以透過熱線向輔導老師諮詢考試問題，並獲得專業的指導。主辦單位表示，希望透過此項計劃，能幫助考生更好地應對考試，並提高考試成績。

國際遊客紛至沓來

【特訊】國際遊客紛至沓來，是兩地旅遊業的喜訊。此項活動旨在提高兩地旅遊業的競爭力，並推廣旅遊業。

兩地旅遊業應加強對國際遊客的服務，讓他們在兩地旅遊期間獲得愉快的體驗。同時，兩地旅遊業也應加強對旅遊資源的開發，提高兩地旅遊業的競爭力。

不讓孩子落伍

【特訊】不讓孩子落伍，是家長和學校的共同目標。此項活動旨在提高兩地青少年的競技水平，並推廣體育運動。

家長和學校應加強對青少年的體育教育，讓他們在比賽中努力拼搏，爭取好成績。同時，家長和學校也應加強對青少年的心理輔導，讓他們在比賽中保持良好的心態。



兩岸訊息

【本報訊】兩岸關係在過去一年中，經歷了許多波折，但雙方都表現出對話的意願。在經濟合作方面，兩岸貿易額持續增長，顯示出強大的韌性。在文化交流方面，兩岸青年交流活動頻繁，增進了相互了解。然而，在政治安全領域，雙方仍存在分歧，需要進一步溝通和協商。

國際遊客紛至沓來 大陸旅遊業再顯生機

【本報訊】隨著國際局勢的趨於穩定，大陸旅遊業正經歷著前所未有的繁榮。來自世界各地的遊客紛紛湧入大陸，參觀名勝古蹟，體驗中國文化。旅遊業的復甦不僅拉动了消費，也為就業市場注入了活力。各大旅遊公司紛紛推出優惠套餐，吸引遊客。同時，旅遊服務質量也在不斷提升，為遊客提供更好的體驗。

陽江一學生遭車撞 圍觀者眾無人相助

【本報訊】陽江發生一起令人痛心的交通事故。一名學生在過馬路時被一輛行駛中的汽車撞倒，隨即被送往醫院救治。然而，在事故現場，圍觀的人群中卻沒有人上前幫助，這反映了社會公德心的缺失。警方提醒市民，遇到類似情況應及時伸出援手，生命無價。

教聯會理事長程介南批評當局 教育規劃政策有失妥善

【本報訊】香港教育聯合會理事長程介南日前在公開場合批評當局的教育規劃政策。他指出，當前的教育政策缺乏長遠規劃，導致資源分配不均，學生負擔過重。他呼籲當局應加強與社會各界的溝通，制定更加科學合理的教育政策，以促進教育事業的健康發展。

人口流動學位增減不準 建議加速建校利用直資學校吸納原區學生

【本報訊】隨著人口流動的日益頻繁，學校學位供需矛盾日益突出。一些地區出現學位嚴重不足的情況，而另一些地區則存在學位浪費現象。專家建議，政府應加速建校，並充分利用直資學校，以更好地滿足不同地區學生的教育需求，實現教育資源的優化配置。

重慶化驗室 大陸第一例

【本報訊】重慶化驗室近日成功完成了一項具有歷史意義的化驗工作，這是大陸第一例。該化驗室設備先進，技術人員專業，為相關領域的研究提供了重要數據支持。此次成功化驗標誌著該化驗室在技術水平上有了顯著提升。

介紹教授課程發展編訂課程 未受體育訓練教師

【本報訊】一項旨在提高教師專業素養的培訓課程正在開展中。課程內容涵蓋了教授課程發展、編訂課程以及體育教學等多個方面。參加培訓的教師表示，此次培訓內容充實，對提高教學水平很有幫助。希望通過這樣的活動，能進一步提升教師隊伍的整體素質。

華僑教育 人口流動學位增減不準

【本報訊】華僑教育在面對人口流動加劇的情況下，面臨著學位增減不準的問題。一些地區學校學位緊張，而另一些地區則存在學位閒置現象。有關方面表示，將加強對華僑教育的調查和統計，根據實際情況調整學位分配，確保華僑子弟能順利入學。

「會考熱線輔導計劃」 青年協會放榜期間提供 現擬招募青年擔任義務輔導員

【本報訊】青年協會為幫助考生應付即將到來的會考，特設「會考熱線輔導計劃」。在放榜期間，協會將提供熱線諮詢服務，解答考生的疑問。同時，協會還擬招募一批青年擔任義務輔導員，為有需要的考生提供面對面的輔導。

華僑日報六十六週年紀念徵文繪畫攝影比賽

【本報訊】為慶祝華僑日報創刊六十六週年，本報特舉辦徵文、繪畫及攝影比賽。歡迎廣大僑胞踴躍參加，分享心聲，展示才華。比賽設有多個獎項，旨在激發創作熱情，增進僑胞之間的交流與團結。

談詞說樂 每天愛你多一些

【本報訊】本期「談詞說樂」專欄邀請了多位知名詞人和音樂人，就「每天愛你多一些」這一主題展開深入探討。他們從不同角度出發，分享了對愛情、音樂和生活的感悟，引發了讀者的廣泛思考。

亞太研究所出版論文 探討港日社會與文化

【本報訊】亞太研究所最近出版了一本關於香港與日本社會與文化比較研究的論文。該論文深入分析了兩地在社會制度、文化傳統等方面的異同，為相關領域的研究提供了參考。論文出版後受到了學術界的廣泛關注。

圖書館共公澳軍將 務服強加措施多

【本報訊】為提升公共圖書館的服務質量，有關部門正採取多項措施。包括增加開館時間、擴大館址覆蓋範圍以及加強館藏建設等。這些措施旨在更好地滿足市民對閱讀的需求，營造良好的社會文化氛圍。

不讓小孩子落伍

【本報訊】在當今社會，家長們普遍關心孩子的教育問題，希望孩子不要落伍。專家建議，家長應注重孩子的全面發展，不僅要關注學業成績，還要加強對孩子品德、體魄和藝術素養的培養。通過科學的教育方法，幫助孩子建立自信，迎接未來的挑戰。

「友」教無「派」

【本報訊】本期「友」教無「派」專欄探討了教育中的公平與公正問題。文章指出，教育不應受到任何派系的干擾，每個學生都應享有平等的教育機會。呼籲社會各界共同努力，營造一個公平、公正的教育環境。

灣仔聖雅各小學 慶祝卅週年校慶

【本報訊】灣仔聖雅各小學將於近日舉行卅週年校慶活動。學校將舉辦一系列慶祝活動，包括校慶大會、師生聯歡以及各項競賽等。此次校慶旨在弘揚學校精神，增進師生感情，並感謝社會各界對學校的支持。

大學先修班 接受港澳學生

【本報訊】某大學先修班現正接受港澳學生的報名。該班旨在為有意升讀該大學的學生提供預備課程，幫助他們更好地適應大學學習。報名簡章及詳情可前往該大學查詢。

臺灣各大專校院 接受港澳學生

【本報訊】臺灣各大專校院紛紛表示，歡迎港澳學生來臺就讀。各校院將根據自身情況，提供相應的招生名額和獎學金支持。希望通過招收港澳學生，促進兩岸教育交流與合作。

大學先修班 接受港澳學生

【本報訊】某大學先修班現正接受港澳學生的報名。該班旨在為有意升讀該大學的學生提供預備課程，幫助他們更好地適應大學學習。報名簡章及詳情可前往該大學查詢。

「友」教無「派」

【本報訊】本期「友」教無「派」專欄探討了教育中的公平與公正問題。文章指出，教育不應受到任何派系的干擾，每個學生都應享有平等的教育機會。呼籲社會各界共同努力，營造一個公平、公正的教育環境。

灣仔聖雅各小學 慶祝卅週年校慶

【本報訊】灣仔聖雅各小學將於近日舉行卅週年校慶活動。學校將舉辦一系列慶祝活動，包括校慶大會、師生聯歡以及各項競賽等。此次校慶旨在弘揚學校精神，增進師生感情，並感謝社會各界對學校的支持。

防再發生暴亂事件 華府繼續施行宵禁

美眾議院通過宵禁七天等待期

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

紐約市拍賣藝術品 買家競投反應冷淡

【紐約電】紐約市拍賣藝術品，買家競投反應冷淡。據悉，拍賣會是在紐約市的一家拍賣行舉行的，拍賣品包括一些名畫、雕塑和古董等。然而，在拍賣過程中，買家的反應並不熱烈，許多拍賣品都沒有找到買家。拍賣行的負責人表示，這可能是由於目前的經濟環境所致，買家對藝術品的投資興趣減低。他還表示，拍賣行將繼續努力，為買家提供更多的優質藝術品。

紐約市拍賣藝術品 買家競投反應冷淡

【紐約電】紐約市拍賣藝術品，買家競投反應冷淡。據悉，拍賣會是在紐約市的一家拍賣行舉行的，拍賣品包括一些名畫、雕塑和古董等。然而，在拍賣過程中，買家的反應並不熱烈，許多拍賣品都沒有找到買家。拍賣行的負責人表示，這可能是由於目前的經濟環境所致，買家對藝術品的投資興趣減低。他還表示，拍賣行將繼續努力，為買家提供更多的優質藝術品。

紐約市拍賣藝術品 買家競投反應冷淡

【紐約電】紐約市拍賣藝術品，買家競投反應冷淡。據悉，拍賣會是在紐約市的一家拍賣行舉行的，拍賣品包括一些名畫、雕塑和古董等。然而，在拍賣過程中，買家的反應並不熱烈，許多拍賣品都沒有找到買家。拍賣行的負責人表示，這可能是由於目前的經濟環境所致，買家對藝術品的投資興趣減低。他還表示，拍賣行將繼續努力，為買家提供更多的優質藝術品。

紐約市拍賣藝術品 買家競投反應冷淡



除漢城外光州大邱有警民對峙

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

【華盛頓電】美國眾議院昨晚通過一項法案，決定在華盛頓特區實施宵禁，以預防再次發生暴亂事件。該法案規定，在未來七天內，華盛頓特區將實施宵禁，每晚晚上十一時至凌晨五時，禁止在該市主要街道和公園等公共場所聚集。這項法案是在眾議院以二百一十三票對一百一十票通過的。眾議院議長奎爾在宣佈這項法案時表示，這項法案是為了保護華盛頓特區的安全，並防止再次發生像去年六月那樣的大規模暴亂。他強調，這項法案是為了保護市民的安全，並確保華盛頓特區的正常運作。

老人經常運動 中風機會降低

【華盛頓電】一項研究顯示，老人經常運動，中風機會降低。研究人員對一千多名老人進行了調查，發現那些每週運動三次以上的人，中風的風險比那些不運動的人低。研究人員表示，運動可以幫助老人保持健康的體重，並改善他們的血壓和膽固醇水平，從而降低中風的風險。他們建議老人應該每週運動至少三次，每次運動時間至少為三十分鐘。

甘迺迪外甥聲名大噪 強姦案警方尚未完成調查

【華盛頓電】甘迺迪家族外甥聲名大噪，強姦案警方尚未完成調查。這名外甥被指控在甘迺迪家族的聚會上強姦了一名女子。警方目前正在對此案進行調查，並已經逮捕了這名外甥。甘迺迪家族對此表示震驚，並表示他們將全力配合警方的調查。這名外甥目前被關押在監獄中，等待進一步的法律程序。

新西蘭槍手槍殺案 新例限制管槍

【惠靈頓電】新西蘭政府宣佈，將實施新的槍支管制法律，以減少槍殺案。新法律規定，槍支必須存放在安全的容器中，並且必須有嚴格的購買和銷售限制。政府表示，這些措施是為了保護公眾的安全，並減少槍殺案的發生。新法律將於下月起正式生效。

人類與海狗哺乳動物一家親 科學家利用海狗資訊 治療憂鬱症大都市病

【華盛頓電】科學家利用海狗資訊，治療憂鬱症大都市病。研究人員發現，海狗具有強大的抗憂鬱能力，這可能是由於它們具有特殊的生理結構。科學家正在研究海狗的生理結構，並試圖將其應用於治療人类的憂鬱症。他們表示，這項研究可能會為治療憂鬱症提供新的思路和方法。

因基射注家學科 雄變雌別性鼠老

【華盛頓電】科學家利用基因注射技術，將雄性老鼠轉變為雌性。這項技術被稱為「基因注射」，它通過向雄性老鼠的體內注射特定的基因，使其產生雌性特徵。科學家表示，這項技術對於研究性別變化的機制具有重要意義，並可能為治療某些性別相關的疾病提供幫助。

呼救求援 △在華盛頓特區發生的一起槍殺案

【華盛頓電】在華盛頓特區發生的一起槍殺案中，一名男子在街上被槍殺。警方目前正在對此案進行調查，並已經逮捕了兩名嫌疑人。受害者目前正在醫院接受治療，情況穩定。警方表示，他們將繼續努力，直到將所有涉案人員繩之以法。

盧森堡兩位嘉克活躍國際舞台

【華盛頓電】盧森堡兩位嘉克活躍國際舞台，參與多項國際活動。這兩位嘉克分別是盧森堡的政府官員和企業家，他們最近訪問了美國，並與當地的官員和企業家進行了會談。他們表示，盧森堡與美國之間的經貿關係日益密切，他們將繼續努力，促進兩國之間的經貿合作。

華僑日報六十六週年紀念攝影比賽 實得捐贈全部獎品

【華盛頓電】華僑日報六十六週年紀念攝影比賽，實得捐贈全部獎品。這項比賽旨在慶祝華僑日報創刊六十六週年，並鼓勵華僑攝影愛好者參與。比賽已經圓滿結束，獲獎作品將在報上展出。主辦單位表示，他們將把全部獎品捐贈給華僑社區，以支持社區的發展。

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊欄格(即五寸位)每天收費壹百元，三天起碼，最大限(拾寸位)加色每寸另加五元，長期照計，不折扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

鄉村飯店

汪月琴主理
全女廚家庭小菜
天天新鮮·原汁原味
香港銅鑼灣道廿五號
電話：5771819

廣州名醫陳林專治

脫髮
多年經驗，專治各種脫髮，保證見效。地址：香港銅鑼灣道廿五號鄉村飯店內。

地產與樓房

每天收費

三寸半位(一稿)每段五十元
加印紅色每段六十七元半
七寸位(二稿)每段壹百元
加印紅色每段壹百叁十五元

華聯工業中心

沙田火炭街黃竹洋街15-21號

即買即用 獨立廁所·樓底特高
特大貨倉·車場寬敞

地舖 No.6 號 750呎 每呎80元
樓上：846-10839呎(樓底高13呎)
(大小面積均備) 每呎60元起
特大單位59793呎(承租約出售) 單位平售

正義公司 華聯工業中心
電話：5452522 傳真：7398811
地盤電話：6061687(假日照常)

工廠大廈招租

黃竹坑業發街12號松栢工業大廈
3000餘呎
柴灣豐業街2號松栢工業大廈
2000餘呎起
官塘大業街34號松栢工業大廈
3000餘呎
土瓜灣旭街15號順輝工業大廈
2000餘呎

洽租請電：543 8960

華僑日報

五月十二日(星期日)

青年的良伴：時代問題詳析
家庭的益友：資料趣味濃厚
隨報附送「彩虹新頁」，並刊登下列特刊

彩虹新頁

名士：
演藝圈之父張耀榮。
美的世界：
情迷迷情——特別禮物獻給母親。
電腦世界：
大陸電腦工業致力發展軟件。
飲食介紹：
母親節美食精選。
家居新時尚：
科學養生建材進軍香港。
大千世界：
中國當代大學生新追求。
僑胞大聚會：外遊旅遊服務。
本港水產：七成水產來自江。
日韓對「四」有忌諱，視為預示厄運數字。
上海卡拉OK熱潮。
百貨公司超級市場特價商品。
假日精品：
馬尼拉珠寶首飾展銷會，消除自虐感。
梁鴻恩有名「梁馬虎」，浴室馬馬虎虎作伴。
勿在男女面前口吐。
油畫「開國大典」命運。
古典運籌戰爭中如何進行。

加拿大 澳洲 紐西蘭 美國

投資移民 企業移民 獨立移民 親屬移民
勞工移民 退休移民 僱主提名 工作居留
文件副本隨送

本公司由專業移民顧問、前任移民官、註冊律師、會計師、翻譯、翻譯、各類移民

銳良移民 5293616 成功保證

銳良 國際有限公司 香港海富中心
(專業移民顧問) 第一座504室(金舖站)

全自動電源穩壓器

國內設備必備

拾餘年生產
穩壓器
專業工廠

電話：422381-2
傳真：39708 SAMEC HX
FAX：(852) 4892552

三力電子有限公司

工廠大廈地下招租

九龍灣宏開道20號地下9000餘呎
官塘大業街34號地下4000餘呎
官塘道340號地下6000餘呎

洽租請電：5435244

商業樓宇

上環干諾道西62號二樓全層，向海有間隔
裝修1,800呎，租22,000元
電話：5590707 鄭洽。經紀免問。

灣仔寫字樓招租

●新豐街145號 安康商業大廈
17/F No.2 1010呎 20/F 1964呎
14/F No.1 954呎 呎呎呎22元

●渣甸道276號 安康商業大廈
12/F B 538 呎呎呎15元

電話：5555555

痔

無痛痔
只帶一次徹底根治
五代人相傳秘方噴射
立止痔血速愈不痛

地址：香港上環德輔道中161號
電話：544138

痔

無痛痔
只帶一次徹底根治
五代人相傳秘方噴射
立止痔血速愈不痛

地址：香港上環德輔道中161號
電話：544138

痔

無痛痔
只帶一次徹底根治
五代人相傳秘方噴射
立止痔血速愈不痛

地址：香港上環德輔道中161號
電話：544138

家庭用消毒藥水

功能除臭·去污·滅菌
芳香氣味，適合家庭、醫院、飲食業等用

香港自由藥廠製造
電話：547 7483
歡迎查詢

痔

無痛痔
只帶一次徹底根治
五代人相傳秘方噴射
立止痔血速愈不痛

地址：香港上環德輔道中161號
電話：544138

痔

無痛痔
只帶一次徹底根治
五代人相傳秘方噴射
立止痔血速愈不痛

地址：香港上環德輔道中161號
電話：544138

寫字樓價見底 漸多人持貨在手

樂觀估計九月開始出現利好轉機

【本報專訊】寫字樓市場在經歷了連續幾年的低潮後，目前正處於一個相對平穩的時期。雖然市場上的寫字樓單位仍然很多，但買家已經開始出現，這被視為是一個利好轉機。據悉，一些大型企業和公司已經開始重新考慮在寫字樓市場上的投資，這將有助於推動市場的回暖。此外，一些小型企業和公司也開始在市場上尋找合適的寫字樓單位，這也顯示出市場正在逐漸恢復活力。預計在九月開始，市場將會出現更多的利好轉機，寫字樓價格也會開始回升。

港府無須財團接洽 出售海外信託銀行

【本報專訊】港府在出售海外信託銀行時，無須與任何財團接洽。這意味著港府在出售該行時，將擁有更大的自主權，可以根據自己的意願和利益來決定出售的方式和對象。這也顯示出港府在處理金融事務時的靈活性和果斷性。目前，港府正在積極尋求合適的買家，以確保該行的資產能夠得到合理的估值和轉讓。

美國商會代表團訪港 移民簽證有效期延長條款 擴大到持身份證明書港人

【本報專訊】美國商會代表團在訪問香港期間，與港府官員就移民簽證有效期延長條款擴大到持身份證明書港人一事進行了廣泛的討論。雙方就如何具體實施這一條款交換了意見，並達成了一項初步協議。這一協議的達成，將有助於簡化移民手續，提高移民效率，並為持身份證明書的港人提供更多的便利。目前，雙方正在就協議的具體細節進行進一步的磋商。

雅典首次舉辦 港貨拓銷活動

【本報專訊】香港貿易發展局最近首創在雅典舉辦港貨拓銷活動，旨在向歐洲市場推廣香港貨品。活動內容豐富，包括產品展示、技術交流、市場考察等。通過這次活動，香港貨品將能夠更廣泛地進入歐洲市場，並與當地的企業建立更緊密的聯繫。貿易發展局表示，將繼續舉辦類似的活動，以促進香港與國際市場的貿易往來。

阿倫開始跑步練氣

【本報專訊】阿倫最近開始跑步練氣，以增強體質。阿倫表示，跑步不僅可以鍛煉身體，還可以緩解壓力，提高生活質量。他每天堅持跑步，並感到精神煥發，體力充沛。阿倫的這一舉動得到了家人和朋友的鼓勵和支持，他們希望阿倫能夠一直保持健康的狀態，並通過運動來實現自己的人生目標。

籌開演會先開十三場成績理想再加碼

【本報專訊】籌開演會先開十三場成績理想再加碼。這意味著該演會的第一階段取得了圓滿的成功，觀眾反應熱烈，上座率很高。主辦單位表示，由於成績理想，他們決定在第二階段增加更多的演出場次，以滿足觀眾的需求。這也顯示出該演會的高質量和吸引力，以及觀眾對該演會的高度認可。

六合彩頭獎兩注中

【本報專訊】六合彩頭獎兩注中，獎金高達一百多萬元。這兩注中獎號碼分別為：123456和789012。中獎者表示，他們感到非常幸運，並計劃將獎金用於改善生活。六合彩公司表示，將繼續為廣大彩民提供公平、公正的抽獎活動，並確保獎金的準確發放。

長期服務金條例有漏洞 勞工團體建議修改

【本報專訊】勞工團體建議修改長期服務金條例，以確保勞工在長期服務後能夠獲得合理的補償。目前，長期服務金條例存在許多漏洞，導致一些勞工在長期服務後無法獲得應得的補償。勞工團體表示，他們將繼續關注這一問題，並與政府進行溝通和協商，以推動條例的修改和完善。他們希望通過這次修改，能夠更好地保障勞工的合法權益。

佔地八千呎 羅列名廠傢俱 恒威浴室設備專門店

【本報專訊】恒威浴室設備專門店佔地八千呎，羅列名廠傢俱，為顧客提供一站式的浴室設備採購服務。該店位於市中心，交通便利，環境優雅。店內陳列了各種名廠傢俱、浴室設備、衛浴用品等，品種齊全，價格公道。此外，該店還提供專業的設計和安裝服務，確保顧客能夠獲得最完美的浴室設備配置。歡迎廣大顧客前來參觀和選購。

博愛醫院謝啟

【本報專訊】博愛醫院謝啟，感謝各界人士對醫院的支持和貢獻。博愛醫院在過去的一年裡，得到了社會各界的廣泛支持和幫助，使得醫院的醫療水平和服務質量得到了進一步提高。醫院負責人表示，將繼續秉承「博愛」精神，為廣大患者提供優質的醫療服務，並為社會做出更大的貢獻。

產生外移工盤縫 會機業就響影重嚴 議抗人工衣製

【本報專訊】產生外移工盤縫，會機業就響影重嚴，議抗人工衣製。這反映了製衣業在面對外移工問題時的困境和挑戰。製衣業負責人表示，由於外移工的低薪和長時間工作，導致製衣業的生產成本大幅降低，這對當地的製衣業造成了嚴重的影響。他們呼籲政府採取措施，保護勞工的合法權益，並對製衣業進行監管，以確保市場的公平競爭。

中國工商出版社

香港仔大道223號利豐商業中心1406室
TEL: 873-0793 FAX: 873-1452

①工商行政管理

法律行政法規地方性法規匯編
本書是針對1990年10月1日起施行的中華人民共和國行政法規而編纂的。內容收錄了中國的工商企業登記管理、工商管理、經濟合同管理、商標管理、廣告管理、市場管理、經濟檢查等詳細資料共265項。本書為廣州市工商行政管理學會及工商局政策法規處編纂，16開本，厚約700頁，精裝訂裝，易於攜帶。現定於1991年6月底出版，訂價港幣四百元正，欲購從速。

②廣東鄉鎮企業名錄

本書介紹廣東省16個鄉鎮工業、商業、農業、科技等方面的概況，共收錄1900家鄉鎮企業的名稱、地址、電話、負責人、企業規模、業務範圍等詳細資料。《廣東鄉鎮企業名錄》為16開本，厚約200頁，精裝訂裝，由廣東新華出版社出版，本社榮獲本名錄的香港區代理權，每本定價港幣400元，數量有限，欲購從速。

③香港中貿公司名錄1991

一本珍貴的商業名錄，內容彙集了多本香港對華貿易公司和國產代理商的詳細資料，包括公司名稱、地址、電話、傳真、負責人、成立日期和業務範圍。本書16開本，五百餘頁，文字中英對照，目錄依行業分類，以英文字母順序編排，易於檢閱。現定於1991年6月底出版，訂價港幣四百元正，欲購從速。

④中國對外經濟貿易企業名錄1990

由中國對外經濟貿易公司編纂，全書800多頁，內容包括40個省市、2000餘家之中國進出口公司、貿易中心、工廠等詳細資料。中英對照，計有地址、電話、傳真、註冊資金、經理、業務範圍等，實為對中國開展貿易的最佳媒介。售價港幣陸百元，欲購從速。

⑤深圳外資企業名錄

本書彙集了1990年11月以前在深圳市註冊及開辦的外資企業資料，包括2003家三資企業，5647家三來一補企業，349家外資駐深辦事處，另219家深圳特許經營持有進出口權的企業。內容收錄了公司名稱、地址、電話、傳真、負責人、業務範圍等。《深圳外資企業名錄》為大度16開，精裝訂裝，共計630頁，本社榮獲本名錄的香港區代理權，現定價港幣700元，數量有限，欲購從速。

⑥中國駐港商務代表及中資公司名錄

由中國工商出版社於1990年底出版內容包括中國各省駐港商務代表及中資公司等詳細資料。公司名稱、地址、電話、傳真、負責人、業務範圍等，訂價港幣壹佰元。

本人購置以下書本

① 共 本，現付上支票 元，請寄
姓名 地址
歡迎FAX訂書，專人送上，請電 873-3441

易貿台港季首 成五近長增

【本報專訊】首季易貿台港，成績增長近五成。這反映了香港與台灣之間的貿易往來日益頻繁，經濟合作不斷加強。據統計，首季易貿台港的總額較去年同期增長了百分之五以上，其中進出口貿易均表現良好。這也顯示出香港作為國際貿易中心的地位日益鞏固，並與台灣建立了更緊密的經貿聯繫。

英美最新金融行情

倫敦金銀市場行情 (1990.20) (+12.10)

項目	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	357.7	357.7	356.1	-0.30
6月期金	358.2	358.2	357.6	-0.40
7月期金	4.08	4.14	4.05	-0.023

倫敦外匯市場 (1990.20) (+12.10)

項目	最高	最低	最後成交	升跌
美元兌英鎊	1.7910/70	1.7930/40	1.7930/40	+0.0020
日圓兌英鎊	1.7160/70	1.7330/40	1.7330/40	+0.0020
馬克兌英鎊	5.75	5.6875	5.6875	+0.0075

倫敦外匯市場 (1990.20) (+12.10)

項目	最高	最低	最後成交	升跌
美元兌馬克	1.7910/70	1.7930/40	1.7930/40	+0.0020
日圓兌馬克	1.7160/70	1.7330/40	1.7330/40	+0.0020
馬克兌日圓	5.75	5.6875	5.6875	+0.0075

倫敦外匯市場 (1990.20) (+12.10)

項目	最高	最低	最後成交	升跌
美元兌日圓	1.7910/70	1.7930/40	1.7930/40	+0.0020
日圓兌美元	1.7160/70	1.7330/40	1.7330/40	+0.0020
馬克兌美元	5.75	5.6875	5.6875	+0.0075

倫敦外匯市場 (1990.20) (+12.10)

項目	最高	最低	最後成交	升跌
美元兌馬克	1.7910/70	1.7930/40	1.7930/40	+0.0020
日圓兌馬克	1.7160/70	1.7330/40	1.7330/40	+0.0020
馬克兌日圓	5.75	5.6875	5.6875	+0.0075

首兩月進出口貨品數量 較去年同期增逾兩成

【本報專訊】首兩月進出口貨品數量，較去年同期增逾兩成。這反映了香港與國際市場的貿易往來日益頻繁，經濟活力不斷增強。據統計，首兩月進出口貨品數量較去年同期增長了百分之二十以上，其中進出口貿易均表現良好。這也顯示出香港作為國際貿易中心的地位日益鞏固，並與國際市場建立了更緊密的貿易聯繫。

內科 婦科 兒科 伍卓琪 醫師

診所：灣仔軒尼詩道
電話：2911111
診症時間：星期一至五 上午九時至下午六時
星期六 上午九時至下午四時
星期日 休息

香港女童軍總會 一九九一年度慈善獎券 抽獎結果

- | | |
|-------------|-------------|
| (1) 712259 | (21) 708505 |
| (2) 099606 | (22) 102760 |
| (3) 031877 | (23) 105773 |
| (4) 621370 | (24) 406319 |
| (5) 077522 | (25) 209380 |
| (6) 647056 | (26) 117320 |
| (7) 295176 | (27) 228747 |
| (8) 364683 | (28) 623232 |
| (9) 719268 | (29) 414534 |
| (10) 294908 | (30) 173173 |
| (11) 240302 | (31) 314409 |
| (12) 345711 | (32) 303744 |
| (13) 546181 | (33) 161795 |
| (14) 412135 | (34) 500583 |
| (15) 073730 | (35) 630490 |
| (16) 523369 | (36) 169537 |
| (17) 017376 | (37) 410455 |
| (18) 412375 | (38) 460147 |
| (19) 267615 | (39) 244721 |
| (20) 551125 | (40) 226923 |

碧基別墅

香港石澳村道431號
面向海灘 環境幽靜 * 游泳置業 最佳良機
每呎 \$1838元起

三房一廳

項目	售價
每層面積653呎連送冷氣	135萬
地下連花園243呎	120萬
二樓另天台433呎	145萬

裕和塘大酒家

重新裝修瑰麗堂皇
冷氣調節
常備游水生猛海鮮
取價公道
社團聚會壽筵喜酌
筵開百席
歡迎來料加工烹製
雀巢消遣
園林景色兒童樂園

屋宇管理有限公司

屋宇管理有限公司於1974年成立，為香港第一間專業物業管理機構，規模之大為同業之冠，現時管理400多幢各類商業、工業、住宅及花園別墅，遍佈港、九、新界及澳門，全部職工兩千多人，基礎穩固，每年集團營業額高達數億元，實力雄厚，行政及技術人員均具有專業管理經驗及訓練，為各大廈提供完善的二十四小時專業服務。

高入一籌 香港為根

歷史悠久
規模宏大
基礎穩固
專業水準
服務最齊
免費諮詢

周少平伉儷遊香江

有意組班遠征美加

首兩月進出口貨品數量 較去年同期增逾兩成

【本報專訊】首兩月進出口貨品數量，較去年同期增逾兩成。這反映了香港與國際市場的貿易往來日益頻繁，經濟活力不斷增強。據統計，首兩月進出口貨品數量較去年同期增長了百分之二十以上，其中進出口貿易均表現良好。這也顯示出香港作為國際貿易中心的地位日益鞏固，並與國際市場建立了更緊密的貿易聯繫。

內科 婦科 兒科 伍卓琪 醫師

診所：灣仔軒尼詩道
電話：2911111
診症時間：星期一至五 上午九時至下午六時
星期六 上午九時至下午四時
星期日 休息

香港女童軍總會 一九九一年度慈善獎券 抽獎結果

- | | |
|-------------|-------------|
| (1) 712259 | (21) 708505 |
| (2) 099606 | (22) 102760 |
| (3) 031877 | (23) 105773 |
| (4) 621370 | (24) 406319 |
| (5) 077522 | (25) 209380 |
| (6) 647056 | (26) 117320 |
| (7) 295176 | (27) 228747 |
| (8) 364683 | (28) 623232 |
| (9) 719268 | (29) 414534 |
| (10) 294908 | (30) 173173 |
| (11) 240302 | (31) 314409 |
| (12) 345711 | (32) 303744 |
| (13) 546181 | (33) 161795 |
| (14) 412135 | (34) 500583 |
| (15) 073730 | (35) 630490 |
| (16) 523369 | (36) 169537 |
| (17) 017376 | (37) 410455 |
| (18) 412375 | (38) 460147 |
| (19) 267615 | (39) 244721 |
| (20) 551125 | (40) 226923 |

碧基別墅

香港石澳村道431號
面向海灘 環境幽靜 * 游泳置業 最佳良機
每呎 \$1838元起

三房一廳

項目	售價
每層面積653呎連送冷氣	135萬
地下連花園243呎	120萬
二樓另天台433呎	145萬

裕和塘大酒家

重新裝修瑰麗堂皇
冷氣調節
常備游水生猛海鮮
取價公道
社團聚會壽筵喜酌
筵開百席
歡迎來料加工烹製
雀巢消遣
園林景色兒童樂園

屋宇管理有限公司

屋宇管理有限公司於1974年成立，為香港第一間專業物業管理機構，規模之大為同業之冠，現時管理400多幢各類商業、工業、住宅及花園別墅，遍佈港、九、新界及澳門，全部職工兩千多人，基礎穩固，每年集團營業額高達數億元，實力雄厚，行政及技術人員均具有專業管理經驗及訓練，為各大廈提供完善的二十四小時專業服務。

高入一籌 香港為根

歷史悠久
規模宏大
基礎穩固
專業水準
服務最齊
免費諮詢

周少平伉儷遊香江

有意組班遠征美加

港元對歐日貨幣跌後回升 港匯指數升二小點

歐市休市買賣靜定 大銀行力推頭寸緩和和認股壓力 除一週錢仍堅外各期拆息軟化

【本報訊】由於歐市休市，港元對歐日貨幣跌後回升，港匯指數升二小點。歐市休市，買賣靜定，大銀行力推頭寸緩和和認股壓力，除一週錢仍堅外各期拆息軟化。

【本報訊】由於歐市休市，港元對歐日貨幣跌後回升，港匯指數升二小點。歐市休市，買賣靜定，大銀行力推頭寸緩和和認股壓力，除一週錢仍堅外各期拆息軟化。

佳俱量質布棉產巴 成一高布華比價 求應不供仍場市 銷包被全幾主為日銷前目

【本報訊】巴布亞新幾內亞棉產量增加，品質優良，成為市場上最受歡迎的棉布之一。由於供應不足，市場上棉布價格居高不下。

市民要捱高價罐頭 大陸罐頭零售價漲至百分之五

【本報訊】由於大陸罐頭零售價漲至百分之五，市民要捱高價罐頭。大陸罐頭零售價漲至百分之五，市民要捱高價罐頭。

加拿大消費信心 跌至近年最低位

【本報訊】加拿大消費信心跌至近年最低位。加拿大消費信心跌至近年最低位。

鋼筋價格穩中微升 去年本港進口量超過百萬噸

【本報訊】鋼筋價格穩中微升，去年本港進口量超過百萬噸。鋼筋價格穩中微升，去年本港進口量超過百萬噸。

連升四天·市勢仍淡 港金報高六元 本地倫敦金收價三三·五

【本報訊】連升四天，市勢仍淡，港金報高六元，本地倫敦金收價三三·五。連升四天，市勢仍淡，港金報高六元，本地倫敦金收價三三·五。

失業率上升九點九無影響 澳元做高後市看堅

【本報訊】失業率上升九點九，無影響，澳元做高後市看堅。失業率上升九點九，無影響，澳元做高後市看堅。

加帝國銀行 盈利低降

【本報訊】加帝國銀行盈利低降。加帝國銀行盈利低降。

本港外幣行情

外幣	買價	賣價
美元	77.80	77.90
英鎊	133.70	133.80
日圓	67.80	67.90
新台幣	49.60	49.70
港幣	100.00	100.00

未來五年香港通脹率 將維持百分之十高位

【本報訊】未來五年香港通脹率將維持百分之十高位。未來五年香港通脹率將維持百分之十高位。

香港黃金及白銀市價

類別	開市	收市	升跌
九九金	3318	3323	+6
期金(6月)	361.5	361.5	+1
本地倫敦金	356.8/357.3	357.3/357.8	+0.8
飾金	3620	3620	—
白銀	4250	4250	—
飾銀	317	317	+2

假放節天昇蘇耶 靜淡市匯洲歐 定價金升元美

【本報訊】假放節天昇蘇耶，靜淡市匯洲歐，定價金升元美。假放節天昇蘇耶，靜淡市匯洲歐，定價金升元美。

港元外幣存款利率市行情

貨幣單位	一個月	三個月	六個月
港元	5.875	6.1875	6.25
美元	5.875	6.1875	6.25
英鎊	5.625	5.625	5.6875
日圓	11.25	11.0625	11.9375
新台幣	7.50	7.4375	7.375
港幣	10.4375	10.1875	10.1875
美元	8.375	8.4375	8.50
英鎊	8.50	8.4375	8.375
日圓	9.375	9.3125	9.3125
新台幣	8.75	8.75	8.6875

英國利率 再降點

【本報訊】英國利率再降點。英國利率再降點。

美國會否續予華最惠國待遇 備受在港美商關注

【本報訊】美國會否續予華最惠國待遇，備受在港美商關注。美國會否續予華最惠國待遇，備受在港美商關注。

日本股市轉呈穩好 南韓股市輕微反彈

【本報訊】日本股市轉呈穩好，南韓股市輕微反彈。日本股市轉呈穩好，南韓股市輕微反彈。

香港經濟滯滯 視忽容不題問

【本報訊】香港經濟滯滯，視忽容不題問。香港經濟滯滯，視忽容不題問。

美國批發額續降 三月份存貨額低減

【本報訊】美國批發額續降，三月份存貨額低減。美國批發額續降，三月份存貨額低減。

司公務服訊資本資 評銀東調低

【本報訊】司公務服訊資本資，評銀東調低。司公務服訊資本資，評銀東調低。

日本股市轉呈穩好 南韓股市輕微反彈

【本報訊】日本股市轉呈穩好，南韓股市輕微反彈。日本股市轉呈穩好，南韓股市輕微反彈。

人心審慎乃屬正常表現

世界新參與

地各

香港股市行情表(一)

成交金額: 947,900,394
成交股數: 456,930,592
恒生指數: 3,744.46 -3.34
1991年5月9日(星期四)

★ 除淨 ▲ 除息 ↑ 創新高 黑體字為恒指成份股

今晨最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率	
銀行、財務、投資															
12.30	021	聯合企業	12.00	—	—	11.90	12.10	12.00	—	—	—	3.20	7.10	8.54	
2.75	682	亞洲金融	2.40	2.375	2.375	2.30	2.35	2.35	-0.05	-40	110,000	261,250	0.83	—	—
0.98	129	渣打銀行	0.93	0.93	0.81	0.81	0.82	0.82	-0.01	-80	2,731,000	2,236,500	0.22	7.92	130.49
16.80	003	荷蘭銀行	16.60	16.80	15.40	15.40	15.50	15.50	-0.10	-131	226,583	3,512,245	4.14	13.33	4.04
4.10	123	渣打銀行	3.85	3.875	3.825	3.85	3.875	3.875	+0.025	+81	571,594	2,202,113	1.03	6.54	6.19
1.45	121	紀源豐	1.08	1.10	1.08	1.09	1.10	1.09	+0.01	+66	812,000	667,580	0.29	77.86	0.45
0.46	106	Crusader	0.315	0.325	0.305	0.305	0.315	0.305	-0.01	-19	1,490,000	460,800	0.08	—	—
9.30	440	大新金融	9.25	9.25	9.15	9.15	9.20	9.15	-0.10	-93	85,300	787,060	2.44	9.94	5.24
0.031	166	F.P.Banc	0.027	0.027	0.026	0.026	0.027	0.026	-0.001	-15	10,515,000	274,445	0.01	13.68	—
1.69	142	第一太平	1.45	1.45	1.42	1.43	1.44	1.44	-0.01	-130	656,000	939,120	0.38	5.61	5.55
0.232	214	渣打銀行	0.193	0.192	0.181	0.181	0.182	0.182	-0.001	-141	1,210,000	218,110	0.05	—	—
1.03	003	荷蘭銀行	1.04	1.04	1.03	1.03	1.04	1.03	-0.01	-107	82,000	112,820	0.37	22.31	3.65
25.83	011	恒生銀行	25.80	25.80	25.60	25.70	25.80	25.70	-0.10	-146	885,788	17,632,094	6.86	13.96	3.89
13.10	145	渣打銀行▲	11.90	—	—	11.60	12.00	11.90	—	—	400	4.760	3.18	6.69	9.24
28.40	005	匯豐銀行	28.10	28.40	25.20	25.20	25.30	25.30	+0.20	+72	1,782,587	45,054,099	6.76	13.14	6.17
1.76	183	匯豐銀行	1.52	1.52	1.51	1.51	1.52	1.52	—	—	13,927	21,074	0.41	9.77	2.99
4.65	197	匯豐銀行	4.50	—	—	4.475	—	—	—	—	—	1.20	—	—	
0.30	376	匯豐銀行	0.69	0.68	0.67	0.68	0.70	0.68	-0.01	-62	292,000	195,400	0.18	309.09	—
1.46	222	匯豐銀行	1.34	1.32	1.30	1.28	1.30	1.30	-0.04	-22	54,000	70,680	0.35	17.91	1.54
1.40	485	匯豐銀行	1.04	1.04	1.00	1.03	1.04	1.03	-0.01	-107	159,897	161,252	0.28	—	—
1.40	226	匯豐銀行	1.39	1.38	1.37	1.37	1.38	1.37	-0.02	-65	82,000	112,820	0.37	22.31	3.65
0.40	227	匯豐銀行	0.38	0.40	0.38	0.39	0.40	0.39	+0.01	+23	384,000	149,580	0.10	15.65	2.54
2.475	006	匯豐銀行	2.10	2.10	2.05	2.075	2.10	2.075	-0.025	-82	163,000	337,500	0.56	8.67	7.23
1.14	265	匯豐銀行	0.97	0.97	0.96	0.96	0.97	0.97	—	—	100,000	96,900	0.25	36.88	1.11
0.53	268	匯豐銀行	0.385	0.385	0.38	0.38	0.385	0.385	—	—	2,150,000	827,550	0.10	—	—
2.60	349	友聯銀行	2.20	—	—	2.175	2.20	2.20	—	—	10,076	22,154	0.59	11.11	6.81
27.4	大新銀行	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
35.00	096	永隆銀行	34.75	34.50	34.25	34.00	34.25	34.25	-0.50	-65	35,829	1,230,122	9.15	10.81	4.14
綜合企業															
0.97	104	匯豐銀行	0.92	0.97	0.92	0.94	0.95	0.95	+0.03	+17	21,848,937	20,678,621	0.25	9.82	5.67
2.45	271	匯豐銀行	2.05	2.05	2.025	2.025	2.05	2.05	—	—	273,000	554,650	0.55	5.21	5.69
1.08	024	匯豐銀行	0.79	0.80	0.79	0.79	0.79	0.79	—	—	362,000	287,520	0.21	10.18	7.86
1.56	025	匯豐銀行	1.31	1.31	1.29	1.30	1.32	1.31	—	—	56,000	72,840	0.35	7.77	3.44
2.50	116	匯豐銀行	2.375	2.40	2.35	2.35	2.40	2.375	—	—	240,000	568,550	0.63	5.50	8.00
0.475	367	匯豐銀行	0.39	0.39	0.385	0.385	0.39	0.39	—	—	93,116	154,016	0.10	10.66	2.55
0.51	508	匯豐銀行	0.42	0.42	0.415	0.42	0.425	0.42	—	—	576,000	241,660	0.11	5.55	3.95
1.08	441	匯豐銀行	0.85	0.85	0.84	0.85	0.87	0.85	—	—	40,000	48,000	0.07	9.17	5.88
0.366	264	匯豐銀行	0.27	0.265	0.25	0.26	0.265	0.26	-0.01	-15	3,400,000	884,650	0.17	—	—
16.10	013	匯豐銀行	15.50	15.40	15.30	15.30	15.40	15.30	-0.10	-73	3,338,035	61,299,900	4.09	13.24	4.26
4.576	155	匯豐銀行	4.375	4.475	4.30	4.40	4.425	4.425	+0.05	+58	550,000	2,427,650	1.18	14.23	11.29
36.50	015	匯豐銀行	34.25	35.00	34.50	34.50	34.75	34.75	+0.50	+47	582,265	23,561,284	9.28	9.82	3.18
4.125	100	匯豐銀行	4.05	4.125	4.00	4.05	4.10	4.10	+0.025	+35	245,738	997,555	1.09	8.84	8.05
19.30	206	匯豐銀行	18.10	18.30	18.00	18.20	18.30	18.30	+0.20	+69	242,896	4,406,737	4.89	8.67	7.90
18.00	209	匯豐銀行	17.10	—	—	16.90	17.20	17.10	—	—	—	—	—	—	—
1.14	174	匯豐銀行	0.82	0.81	0.81	0.80	0.81	0.81	-0.01	-77	72,000	58,340	0.22	10.67	3.08
4.85	194	匯豐銀行	4.65	4.65	4.65	4.65	4.65	4.65	—	—	70,000	139,500	1.24	8.59	6.45
0.70	070	匯豐銀行	0.61	0.61	0.60	0.60	0.60	0.60	-0.01	-78	488,000	390,820	0.21	6.96	1.25
0.97	478	友聯銀行	0.81	0.81	0.80	0.80	0.80	0.80	-0.01	-76	488,000	390,820	0.21	6.96	1.25
2.825	438	匯豐銀行	2.425	2.425	2.375	2.375	2.40	2.40	-0.025	-98	3,344,000	8,026,725	0.54	20.92	1.57
0.426	282	匯豐銀行	0.335	0.335	0.33	0.33	0.335	0.335	—	—	30,000	283,250	0.09	9.80	3.94
3.55	224	匯豐銀行	2.975	3.00	2.925	2.925	2.975	2.95	-0.025	-99	1,000,000	308,700	0.79	7.31	5.08
1.95	679	匯豐銀行	1.90	1.92	1.88	1.87	1.89	1.89	-0.01	-143	1,000,000	5,682,040	0.50	—	—
0.65	268	匯豐銀行	0.50	0.55	0.55	0.54	0.58	0.55	-0.01	-49	93,116	154,016	0.10	10.66	2.55
0.10	249	匯豐銀行	0.05	0.05	0.045	0.045	0.05	0.05	+0.005	+70	154,000	896,200	1.56	9.52	9.57
19.00	011	匯豐銀行	18.50	18.40	18.30	18.30	18.40	18.40	—	—	17,226,612	93,323	0.91	11.92	4.34
3.35	087	匯豐銀行	3.15	3.175	3.15	3.175	3.20	3.175	+0.025	+73	314,697	993,323	0.95	10.29	5.06
5.85	681	匯豐銀行	5.10	5.10	5.05	5.05	5.15	5.05	-0.05	-104	76,000	387,500	1.35	—	—
1.64	090	匯豐銀行	1.62	1.63	1.62	1.63	1.64	1.63	-0.01	-104	154,000	250,760	0.44	12.40	5.82
1.20	369	匯豐銀行	1.13	1.16	1.13	1.13	1.19	1.16	0.03	87	315,438	3,581,543	0.32	8.87	6.77
13.80	200	匯豐銀行	12.80	—	—	12.60	12.90	12.80	—	—	—	—	—	—	—
1.51	532	匯豐銀行	1.43	1.44	1.42	1.43	1.42	1.43	-0.01	-89	618,000	884,100	0.38	8.67	6.27
8.36	200	匯豐銀行	8.05	8.00	7.975	8.00	8.00	8.00	+0.025	+63	372,000	1,856,400	1.34	11.66	4.00
0.51	484	匯豐銀行	0.375	—	—	0.37	0.39	0.375	—	—	—	—	—	—	—
1.30	375	匯豐銀行	1.24	—	—	1.20	—	—	—	—	—	0.33	3.02	13.70	
工業製造															
1.05	519	匯豐銀行	0.87	0.90	0.88	0.89	0.90	0.89	-0.01	-28	161,000	453,060	0.24	8.61	8.99
2.30	522	匯豐銀行	2.125	2.15	2.125	2.15	2.175	2.15	+0.025	+53	516,000	341,250	0.57	11.16	4.88
1.62	043	匯豐銀行	1.53	1.54	1.53	1.52	1.53	1.53	—	—	1,586,000	2,429,420	0.41	11.17	4.90
0.425	481	匯豐銀行	0.34	0.33	0.33	0.33	0.34	0.33	-0.01	-23	33,400	10,980	0.09	4.90	3.03
1.60	687	匯豐銀行	1.39	1.41	1.39	1.40	1.41	1.40	-0.01	-76	1,070,000	1,489,300	0.37	—	—
1.72	648	匯豐銀行	1.62	1.61	1.60	1.60	1.61	1.61	-0.01	-134	190,000	305,500	0.43	—	—
1.15	115	匯豐銀行	1.05	—	—	1.04	—	—	—	—	—	—	—	—	—
0.55	031	匯豐銀行	0.49	—	—	0.49	—	—	—	—	600	240	0.13	—	—
1.08	118	匯豐銀行	0.95	0.93	0.92	0.91	0.93	0.92	-0.02	-20	166,000	166,000	0.25	6.95	3.80
2.275	122	匯豐銀行	2.075	2.075	2.05	2.05	2.075	2.05	-0.025	-80	111,000	228,450	0.55	9.04	7.32
0.67	467	匯豐銀行	0.58	—	—										

港股昨在二七四零爭持 匯豐怡和走勢堅穩 長實和黃出現壓力

【本報訊】昨日香港股市在二七四零點附近爭持，匯豐銀行及怡和洋行走勢堅穩，長實及和黃則出現壓力。昨日香港股市在二七四零點附近爭持，匯豐銀行及怡和洋行走勢堅穩，長實及和黃則出現壓力。昨日香港股市在二七四零點附近爭持，匯豐銀行及怡和洋行走勢堅穩，長實及和黃則出現壓力。



橋四十二
動議有曾也地置
撤頁新將又市後

兒馬的草吃沒有沒

【本報訊】昨日香港股市在二七四零點附近爭持，匯豐銀行及怡和洋行走勢堅穩，長實及和黃則出現壓力。昨日香港股市在二七四零點附近爭持，匯豐銀行及怡和洋行走勢堅穩，長實及和黃則出現壓力。

本港股市樓市活躍 後市前景仍然樂觀

【本報訊】昨日香港股市在二七四零點附近爭持，匯豐銀行及怡和洋行走勢堅穩，長實及和黃則出現壓力。昨日香港股市在二七四零點附近爭持，匯豐銀行及怡和洋行走勢堅穩，長實及和黃則出現壓力。

會展中心寫字樓 轉手價仍見不俗

【本報訊】昨日香港股市在二七四零點附近爭持，匯豐銀行及怡和洋行走勢堅穩，長實及和黃則出現壓力。昨日香港股市在二七四零點附近爭持，匯豐銀行及怡和洋行走勢堅穩，長實及和黃則出現壓力。

善改有大績業榮德 倍八點七為率盈市

【本報訊】昨日香港股市在二七四零點附近爭持，匯豐銀行及怡和洋行走勢堅穩，長實及和黃則出現壓力。昨日香港股市在二七四零點附近爭持，匯豐銀行及怡和洋行走勢堅穩，長實及和黃則出現壓力。

香港股市行情表(二) 普通股指數: 2099.25 -2.28									
恒生分類指數: 3,744.46 -3.34									
香港分類指數: 2450.33 -2.16									
金融: 2,347.89 +8.25									
公用: 4,891.52 -6.92									
地產: 6,243.03 -10.10									
工商: 3,302.93 -6.51									
成交股份: 361 下跌股份: 146									
上升股份: 96 無變股份: 119									

十大成交金額									
公司名稱	金額	公司名稱	金額	公司名稱	金額	公司名稱	金額	公司名稱	金額
長江實業	58,689,840	長江實業	58,689,840	長江實業	58,689,840	長江實業	58,689,840	長江實業	58,689,840
和記實業	51,873,222	和記實業	51,873,222	和記實業	51,873,222	和記實業	51,873,222	和記實業	51,873,222
和記實業	51,299,900	和記實業	51,299,900	和記實業	51,299,900	和記實業	51,299,900	和記實業	51,299,900
和記實業	45,054,099	和記實業	45,054,099	和記實業	45,054,099	和記實業	45,054,099	和記實業	45,054,099
和記實業	31,108,592	和記實業	31,108,592	和記實業	31,108,592	和記實業	31,108,592	和記實業	31,108,592
和記實業	30,020,250	和記實業	30,020,250	和記實業	30,020,250	和記實業	30,020,250	和記實業	30,020,250
和記實業	28,159,850	和記實業	28,159,850	和記實業	28,159,850	和記實業	28,159,850	和記實業	28,159,850
和記實業	28,069,899	和記實業	28,069,899	和記實業	28,069,899	和記實業	28,069,899	和記實業	28,069,899
和記實業	25,122,188	和記實業	25,122,188	和記實業	25,122,188	和記實業	25,122,188	和記實業	25,122,188

認股證												代客 認購名稱														
股票 股票名稱		年份	認購價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行價倍	年份	認購名稱	年份	認購價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行價倍	
70 聯益集團	06/05/88--31/12/93	1.13	0.206	0.202	0.20	0.202	-0.004	-44	310,000	58.26	1.28	073 LET Pacific	31/03/88--31/12/92	0.60	0.96	0.98	0.85	0.88	0.88	0.88	0.88	0.88	0.88	20,000	0.69	1.44
72 聯益集團	01/03/89--31/12/93	1.37	0.68	0.68	0.68	0.68	0.00	0	880	33.37	1.68	466 廣新發展	01/08/88--31/07/94	0.90	0.34	0.34	0.35	0.34	0.34	0.34	0.34	0.34	949,375	26.83	1.21	
74 聯益集團	11/10/87--31/12/93	1.66	0.95	0.953	0.947	0.95	+0.003	17	260,000	152.66	2.20	563 廣新發展	01/02/90--31/12/91	2.20	0.17	0.17	0.17	0.17	0.17	0.17	0.17	0.17	9,000	27.42	2.31	
75 聯益集團	01/07/89--30/06/91	2.56	0.62	0.62	0.62	0.62	0.00	0	198,000	15.31	1.51	599 廣新發展	15/11/90--31/12/92	0.85	0.85	0.84	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82	0.82	3,501,600	21.24	1.38	
76 聯益集團	03/09/89--31/12/93	1.55	0.35	0.385	0.368	0.37	+0.015	12	10,598,999	96.84	1.87	599 廣新發展	01/08/89--06/08/91	3.18	0.18	0.18	0.18	0.18	0.18	0.18	0.18	0.18	0.18	0.18	0.18	0.18
78 聯益集團	10/04/87--30/06/91	2.63	0.939	0.939	0.939	0.939	0.00	0	30,100	2.67	1.67	573 華豐集團	22/01/91--31/12/92	0.35	0.35	0.35	0.35	0.35	0.35	0.35	0.35	0.35	0.35	0.35	0.35	
81 聯益集團	10/03/87--31/12/91	1.10	0.32	0.32	0.315	0.318	0.005	57	958,000	7.95	1.41	573 華豐集團	01/10/90--31/12/92	1.18	0.34	0.34	0.34	0.34	0.34	0.34	0.34	0.34	4,400	118.56	1.04	
89 聯益集團	25/04/91--31/12/92	1.50	0.20	0.20	0.18	0.20	0.02	1	183,66	1.24	1.24	584 聯益集團	01/08/90--30/07/93	1.17	0.18	0.18	0.18	0.18	0.18	0.18	0.18	0.18	0.18	0.18	0.18	
97 聯益集團	01/1/88--30/06/92	5.00	0.19	0.19	0.19	0.19	0.00	0	103,000	22.69	1.24	584 聯益集團	01/01/91--31/12/92	0.70	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	900	44.35	0.98	
98 聯益集團	01/02/87--31/12/91	0.88	0.19	0.19	0.19	0.19	0.00	0	139	1.24	1.24	584 聯益集團	01/01/93--31/12/94	7.00	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	90	44.35	0.98	
99 聯益集團	01/01/91--30/30/95	0.60	0.28	0.275	0.275	0.275	0.005	49	226,400	85.64	1.87	210 聯益集團	01/01/88--31/08/91	0.67	0.088	0.085	0.086	0.086	0.086	0.086	0.086	0.086	0.086	0.086	0.086	
11 中國東方	01/1/88--31/10/91	7.80	1.00	1.00	1.00	1.00	0.00	0	20,000	15.49	8.80	531 聯益集團	01/01/90--31/12/93	1.00	0.195	0.19	0.19	0.19	0.19	0.19	0.19	0.19	0.19	0.19	0.19	
12 中國東方	01/08/87--31/12/93	0.32	0.32	0.32	0.32	0.32	0.00	0	20,000	15.49	0.92	531 聯益集團	02/01/87--31/01/93	1.00	0.175	0.205	0.205	0.205	0.205	0.205	0.205	0.205	0.205	0.205	0.205	
58 華豐集團	01/07/91--27/12/91	1.25	0.67	0.689	0.689	0.689	0.007	2	350,000	139.38	3.31	531 聯益集團	19/01/90--29/12/92	0.80	0.146	0.146	0.13	0.13	0.13	0.13	0.13	0.13	0.13	0.13	0.13	
61 世紀城	20/01/88--31/12/92	1.25	0.61	0.62	0.61	0.62	+0.01	39	430,000	95.05	1.77	494 中國東方	01/11/87--31/12/91	3.47	0.146	0.146	0.13	0.13	0.13	0.13	0.13	0.13	0.13	0.13	0.13	

34 華人集團	27/07/88-31/12/93	2.75	0.20	0.202	0.193	0.20	—	17,480,000	60.49	3.25	393 香港酒店	22/07/88-30/06/91	2.67	0.01	—	—	—	—	—	—	—	—		
35 華人集團	07/10/87-31/12/93	3.50	0.156	0.155	0.155	0.155	-0.001	-131	340,000	89.58	3.70	394 香港酒店	22/07/88-30/06/91	2.67	0.01	0.141	0.141	0.136	0.14	-0.001	-128	605.98	77.75	2.86
36 華人集團	31/12/86-31/05/87	0.82	0.26	0.26	0.26	0.26	0.001	-13	127.17	—	0.06	395 香港酒店	22/07/88-30/06/91	2.67	0.01	0.141	0.141	0.136	0.14	-0.001	-128	605.98	77.75	2.86
37 中國地產	18/03/87-31/12/92	15.60	0.021	—	—	0.025	+0.004	—	1839.68	16.00	—	396 中國地產	26/01/88-31/12/92	0.77	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38 中國地產	21/05/87-31/12/92	0.38	0.245	—	—	0.245	—	—	27.10	0.50	—	397 中國地產	26/01/88-31/12/92	0.77	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
39 中國地產	01/01/85-31/12/94	0.56	0.33	0.111	0.111	—	-0.002	-5.1	10,000	62.62	—	398 中國地產	26/09/89-26/09/91	25.60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40 中國地產	01/02/91-31/12/93	0.50	0.435	0.41	0.43	+0.02	-1.9	—	5,084,600	13.41	0.93	399 中國地產	26/09/89-26/09/91	25.60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
41 中國地產	09/04/90-10/02/95	4.75	2.825	2.85	2.80	2.825	—	—	2,272,000	6.76	7.58	400 中國地產	26/09/89-26/09/91	25.60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
42 中國地產	01/02/89-31/12/91	1.13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	401 中國地產	26/09/89-26/09/91	25.60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
43 中國地產	01/07/88-31/12/92	1.20	0.52	0.53	0.52	0.53	+0.01	+33	92,000	6.14	1.62	402 中國地產	22/12/87-03/12/08	1.38	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
44 中國地產	26/02/91-15/01/94	1.08	0.52	0.48	0.48	0.50	-0.020	-14	30,000	44.95	1.58	403 中國地產	01/02/88-31/03/88	0.22	0.60	0.59	0.59	0.59	—	-0.010	-54	392,000	4.62	1.81
45 中國地產	01/04/88-30/06/91	9.00	0.162	0.183	0.182	0.18	-0.002	-91	64,000	6.34	2.18	404 中國地產	01/02/88-31/03/88	0.22	0.60	0.59	0.59	0.59	—	-0.010	-54	392,000	4.62	1.81
46 中國地產	01/04/88-30/06/91	7.70	0.104	0.107	0.104	0.103	0.003	-120	10,000	17.76	0.77	405 中國地產	01/02/88-31/03/88	0.22	0.60	0.59	0.59	0.59	—	-0.010	-54	392,000	4.62	1.81
47 中國地產	01/04/88-31/03/93	8.70	0.71	0.71	0.69	0.71	—	—	44,864	3.14	9.32	406 中國地產	01/02/88-31/03/88	0.22	0.60	0.59	0.59	0.59	—	-0.010	-54	392,000	4.62	1.81
48 中國地產	01/01/88-31/12/92	1.26	0.075	—	—	0.075	-0.005	—	164,000	1.32	—	407 中國地產	01/02/88-31/03/88	0.22	0.60	0.59	0.59	0.59	—	-0.010	-54	392,000	4.62	1.81
49 中國地產	01/02/87-31/12/92	0.50	0.28	0.285	0.28	0.28	+0.01	+14	450,000	0.78	—	408 中國地產	01/02/88-31/03/88	0.22	0.60	0.59	0.59	0.59	—	-0.010	-54	392,000	4.62	1.81
50 中國地產	09/05/80-09/06/91	0.60	0.234	—	—	0.234	—	—	26,38	0.83	—	409 中國地產	01/02/88-31/03/88	0.22	0.60	0.59	0.59	0.59	—	-0.010	-54	392,000	4.62	1.81
51 中國地產	04/09/87-31/12/91	0.90	0.27	—	—	0.27	—	—	35,90	1.01	—	410 中國地產	01/02/88-31/03/88	0.22	0.60	0.59	0.59	0.59	—	-0.010	-54	392,000	4.62	1.81
52 中國地產	01/1/88-31/10/94	0.65	0.65	0.57	0.57	0.63	—	—	33,174,000	25.44	4.36	411 中國地產	01/02/88-31/03/88	0.22	0.60	0.59	0.59	0.59	—	-0.010	-54	392,000	4.62	1.81
53 中國地產	30/01/87-31/03/92	2.00	0.089	—	—	0.089	—	—	—	—	—	412 中國地產	01/02/88-31/03/88	0.22	0.60	0.59	0.59	0.59	—	-0.010	-54	392,000	4.62	1.81

認股證									
代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序
470	聯益集團	06/05/88-31/12/93	1.13	0.206	0.202	0.20	0.202	-0.004	-44
482	聯益集團	01/03/88-31/12/93	1.13	0.68	0.68	0.68	0.68	0.00	0
488	聯益集團	11/10/87-31/12/92	2.18	0.05	0.053	0.047	0.053	+0.003	-7
495	聯益集團	01/03/88-31/12/93	1.13	0.68	0.68	0.68	0.68	0.00	0
496	聯益集團	03/09/89-31/12/93	1.50	0.355	0.355	0.35	0.35	+0.015	+12
507	聯益集團	10/04/87-30/06/91	2.63	0.038	0.038	0.037	0.037	-0.001	-1
508	聯益集團	14/03/91-31/12/91	1.10	0.32	0.32	0.315	0.315	-0.005	-57
509	聯益集團	25/04/84-31/12/92	1.10	0.32	0.32	0.315	0.315	-0.005	-57
512	聯益集團	01/03/88-31/12/93	1.13	0.68	0.68	0.68	0.68	0.00	0
513	聯益集團	01/03/88-31/12/93	1.13	0.68	0.68	0.68	0.68	0.00	0

債券									
代號	債券名稱	年份	票面	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序
607	寶通債券93	01/03/88-31/12/92	8.00	98.625	98.625	98.625	98.625	0.00	0
608	寶通債券93	01/03/88-31/12/92	8.00	98.625	98.625	98.625	98.625	0.00	0
609	寶通債券93	01/03/88-31/12/92	8.00	98.625	98.625	98.625	98.625	0.00	0
610	寶通債券93	01/03/88-31/12/92	8.00	98.625	98.625	98.625	98.625	0.00	0
611	寶通債券93	01/03/88-31/12/92	8.00	98.625	98.625	98.625	98.625	0.00	0
612	寶通債券93	01/03/88-31/12/92	8.00	98.625	98.625	98.625	98.625	0.00	0
613	寶通債券93	01/03/88-31/12/92	8.00	98.625	98.625	98.625	98.625	0.00	0
614	寶通債券93	01/03/88-31/12/92	8.00	98.625	98.625	98.625	98.625	0.00	0
615	寶通債券93	01/03/88-31/12/92	8.00	98.625	98.625	98.625	98.625	0.00	0
616	寶通債券93	01/03/88-31/12/92	8.00	98.625	98.625	98.625	98.625	0.00	0

定座電話：336 7313、336 7181（漢風劇團）

勢定鎔英止上

元，所以張先生對內幣之流通，頗有研究。據其說：我國財政部，自發行內幣以來，因出票過多，以致幣值日跌，現已貶至百分之五十。空乘水貨而劣者（即偽幣）九十年時，每枚估銀四仙，三占一錢，現在則僅值二仙。

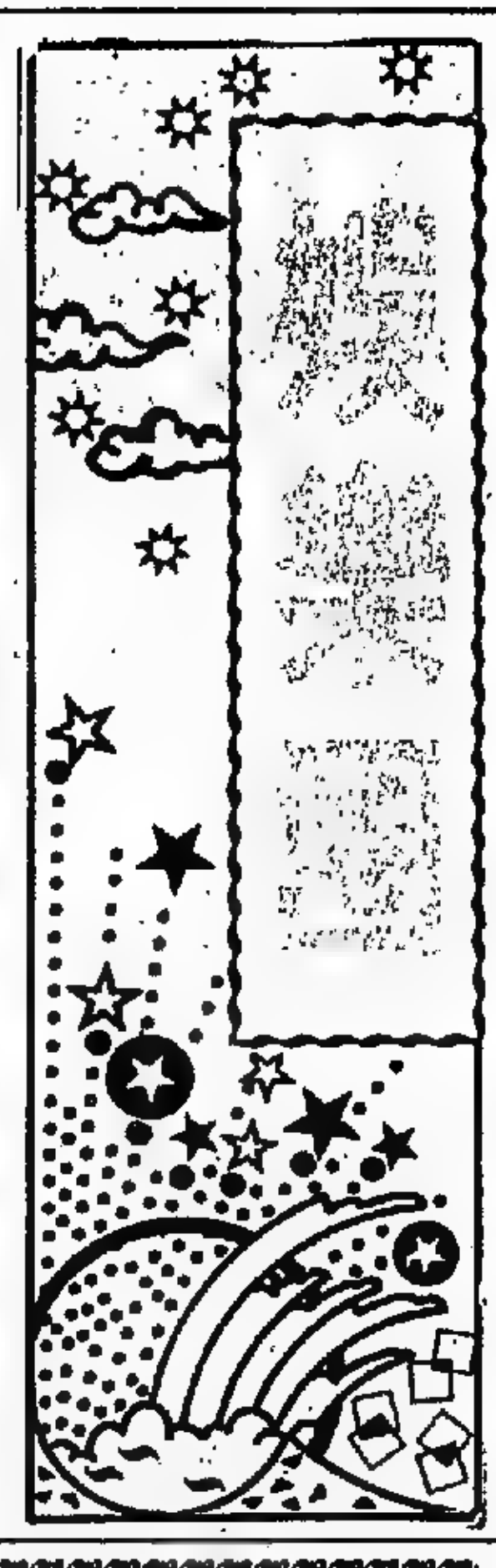
▲美國通商銀行（A.B.C.）九一年每股股利派二點八分，三點二分，可以持有。雖然來自第一資本餘缺之影響，現時仍未可斷定，隨著將來實業對內幣的影響線上，有壓力。（心理上之影響遠勝於財源上之影響）最大。

▲美商華比銀行（S.P.A.）九一年每股股利派二點八分，三點二分，可以持有。雖然來自第一資本餘缺之影響，現時仍未可斷定，隨著將來實業對內幣的影響線上，有壓力。（心理上之影響遠勝於財源上之影響）最大。

詢各位意見，下月交城市規劃研究，七月開登憲報，七月仍是草案，八月內提交議會通過。

黃區忠誠議員：最近觀音山有條路引起爭議。清溪橋邊路現已封鎖，這條路是否合用？另外，觀音山、大老山、馬鞍山郊野公園，望能另找附近地區內發展農林及民需業。

陳漢英議員：第一件改善道路，同時考慮各種有效資源，地區特色，如集水庫、馬鞍山郊野公園、大老山綠蔭沙田出口收買礦場，再去田園郊野公園。政府應省時，昨日議會由主席羅傑生主持。（譯）



周弘拍性感照李沛權要懲罰 藝員無形象難做 今屆亞姐加強管理

亞視總經理李沛權對於周弘拍性感照一事，深感不滿。他認為藝員在公眾場合應保持良好形象，不應做出有損形象之舉。周弘則辯稱，她只是拍了一張照片，並無不妥。李沛權表示，他將對周弘進行懲罰，以儆效尤。此舉引起藝員界關注，認為藝員應加強自我管理，維護自身形象。



亞姐別試演計分約覆試 佳麗不突出但平均 吳綺莉不敢下判語

亞視主辦的「亞洲小姐」選美比賽，目前正處於複選階段。參賽佳麗們在複選中的表現，引起了評審團的關注。評審團認為，目前的佳麗們在形象上並不突出，但整體水平較為平均。吳綺莉作為評審團成員之一，對此表示，她不敢輕易下判語，需要進一步觀察。



在「亞洲小姐」選美比賽中，參賽佳麗們的表現備受關注。評審團在複選中對佳麗們的綜合素質進行了評估。目前，比賽仍在進行中，預計不久後將選出最終的冠軍。

本報記者採訪了多位參賽佳麗，她們對比賽的經歷表示滿意。她們認為，這次比賽不僅是一次選美活動，更是一次展示自我、提升素養的機會。她們將繼續努力，為觀眾呈現出更高質量的表演。

除了選美比賽外，亞視還將推出多部新劇。這些新劇將涵蓋多種題材，旨在滿足不同觀眾的需求。亞視表示，他們將繼續致力於提高節目質量，為觀眾提供更多精彩的內容。

本報將繼續關注「亞洲小姐」選美比賽的進展。我們將及時報導比賽的最新動態，為讀者提供第一手的資訊。同時，我們也將關注藝員們的動態，報導他們在影視圈的發展情況。

在影視圈，藝員的形象至關重要。他們的一舉一動都受到媒體和公眾的關注。因此，藝員們在接拍廣告或演出時，應更加謹慎，確保自己的行為符合社會公德，維護自己的良好形象。

本報將繼續關注影視圈的動態。我們將報導最新的影視作品、藝員的演出情況以及影視行業的發展趨勢。我們也將關注社會各界對影視作品的評價，為讀者提供全面的資訊。

在影視圈，藝員的形象至關重要。他們的一舉一動都受到媒體和公眾的關注。因此，藝員們在接拍廣告或演出時，應更加謹慎，確保自己的行為符合社會公德，維護自己的良好形象。

本報將繼續關注影視圈的動態。我們將報導最新的影視作品、藝員的演出情況以及影視行業的發展趨勢。我們也將關注社會各界對影視作品的評價，為讀者提供全面的資訊。

開心主演派員合作得不開 曾志偉說溝通問題 羅傑林、鍾楚紅演大鬧天

開心樂園的演出，一直以來都受到觀眾的喜愛。最近，該樂園推出了一部新劇，由羅傑林和鍾楚紅主演。然而，在演出過程中，曾志偉表示，由於溝通問題，演出未能達到預期的效果。他認為，演員之間的溝通至關重要，只有加強溝通，才能確保演出的質量。

羅傑林和鍾楚紅在劇中的表現，受到了觀眾的認可。他們認為，這次演出雖然遇到了一些困難，但通過他們的共同努力，最終還是圓滿結束了。他們表示，他們將繼續努力，為觀眾呈現出更高質量的演出。

開心樂園的演出，一直以來都受到觀眾的喜愛。最近，該樂園推出了一部新劇，由羅傑林和鍾楚紅主演。然而，在演出過程中，曾志偉表示，由於溝通問題，演出未能達到預期的效果。他認為，演員之間的溝通至關重要，只有加強溝通，才能確保演出的質量。

羅傑林和鍾楚紅在劇中的表現，受到了觀眾的認可。他們認為，這次演出雖然遇到了一些困難，但通過他們的共同努力，最終還是圓滿結束了。他們表示，他們將繼續努力，為觀眾呈現出更高質量的演出。

開心樂園的演出，一直以來都受到觀眾的喜愛。最近，該樂園推出了一部新劇，由羅傑林和鍾楚紅主演。然而，在演出過程中，曾志偉表示，由於溝通問題，演出未能達到預期的效果。他認為，演員之間的溝通至關重要，只有加強溝通，才能確保演出的質量。

羅傑林和鍾楚紅在劇中的表現，受到了觀眾的認可。他們認為，這次演出雖然遇到了一些困難，但通過他們的共同努力，最終還是圓滿結束了。他們表示，他們將繼續努力，為觀眾呈現出更高質量的演出。

理所當然 黎明不問耕耘 只求做好自己

黎明在影視圈的發展，一直以來都受到觀眾的喜愛。他認為，在影視圈工作，最重要的是做好自己，不斷提升自己的專業素養。他認為，只有不斷努力，才能在競爭激烈的影視圈中脫穎而出。

黎明在影視圈的發展，一直以來都受到觀眾的喜愛。他認為，在影視圈工作，最重要的是做好自己，不斷提升自己的專業素養。他認為，只有不斷努力，才能在競爭激烈的影視圈中脫穎而出。

黎明在影視圈的發展，一直以來都受到觀眾的喜愛。他認為，在影視圈工作，最重要的是做好自己，不斷提升自己的專業素養。他認為，只有不斷努力，才能在競爭激烈的影視圈中脫穎而出。

黎明在影視圈的發展，一直以來都受到觀眾的喜愛。他認為，在影視圈工作，最重要的是做好自己，不斷提升自己的專業素養。他認為，只有不斷努力，才能在競爭激烈的影視圈中脫穎而出。

黎明在影視圈的發展，一直以來都受到觀眾的喜愛。他認為，在影視圈工作，最重要的是做好自己，不斷提升自己的專業素養。他認為，只有不斷努力，才能在競爭激烈的影視圈中脫穎而出。

黎明在影視圈的發展，一直以來都受到觀眾的喜愛。他認為，在影視圈工作，最重要的是做好自己，不斷提升自己的專業素養。他認為，只有不斷努力，才能在競爭激烈的影視圈中脫穎而出。

浙江小百花越劇團的幾個大戲 粵劇也有那些劇目

浙江小百花越劇團的演出，一直以來都受到觀眾的喜愛。最近，該團推出了一系列新劇，這些新劇在內容和形式上都進行了創新。觀眾認為，這些新劇不僅具有越劇的特點，還融入了現代元素，使觀眾在欣賞傳統藝術的同時，也能感受到時代的氣息。

浙江小百花越劇團的演出，一直以來都受到觀眾的喜愛。最近，該團推出了一系列新劇，這些新劇在內容和形式上都進行了創新。觀眾認為，這些新劇不僅具有越劇的特點，還融入了現代元素，使觀眾在欣賞傳統藝術的同時，也能感受到時代的氣息。

浙江小百花越劇團的演出，一直以來都受到觀眾的喜愛。最近，該團推出了一系列新劇，這些新劇在內容和形式上都進行了創新。觀眾認為，這些新劇不僅具有越劇的特點，還融入了現代元素，使觀眾在欣賞傳統藝術的同時，也能感受到時代的氣息。

浙江小百花越劇團的演出，一直以來都受到觀眾的喜愛。最近，該團推出了一系列新劇，這些新劇在內容和形式上都進行了創新。觀眾認為，這些新劇不僅具有越劇的特點，還融入了現代元素，使觀眾在欣賞傳統藝術的同時，也能感受到時代的氣息。

浙江小百花越劇團的演出，一直以來都受到觀眾的喜愛。最近，該團推出了一系列新劇，這些新劇在內容和形式上都進行了創新。觀眾認為，這些新劇不僅具有越劇的特點，還融入了現代元素，使觀眾在欣賞傳統藝術的同時，也能感受到時代的氣息。

浙江小百花越劇團的演出，一直以來都受到觀眾的喜愛。最近，該團推出了一系列新劇，這些新劇在內容和形式上都進行了創新。觀眾認為，這些新劇不僅具有越劇的特點，還融入了現代元素，使觀眾在欣賞傳統藝術的同時，也能感受到時代的氣息。

在影視圈，藝員的形象至關重要。他們的一舉一動都受到媒體和公眾的關注。因此，藝員們在接拍廣告或演出時，應更加謹慎，確保自己的行為符合社會公德，維護自己的良好形象。

本報將繼續關注影視圈的動態。我們將報導最新的影視作品、藝員的演出情況以及影視行業的發展趨勢。我們也將關注社會各界對影視作品的評價，為讀者提供全面的資訊。

在影視圈，藝員的形象至關重要。他們的一舉一動都受到媒體和公眾的關注。因此，藝員們在接拍廣告或演出時，應更加謹慎，確保自己的行為符合社會公德，維護自己的良好形象。

本報將繼續關注影視圈的動態。我們將報導最新的影視作品、藝員的演出情況以及影視行業的發展趨勢。我們也將關注社會各界對影視作品的評價，為讀者提供全面的資訊。

在影視圈，藝員的形象至關重要。他們的一舉一動都受到媒體和公眾的關注。因此，藝員們在接拍廣告或演出時，應更加謹慎，確保自己的行為符合社會公德，維護自己的良好形象。

本報將繼續關注影視圈的動態。我們將報導最新的影視作品、藝員的演出情況以及影視行業的發展趨勢。我們也將關注社會各界對影視作品的評價，為讀者提供全面的資訊。

在影視圈，藝員的形象至關重要。他們的一舉一動都受到媒體和公眾的關注。因此，藝員們在接拍廣告或演出時，應更加謹慎，確保自己的行為符合社會公德，維護自己的良好形象。

本報將繼續關注影視圈的動態。我們將報導最新的影視作品、藝員的演出情況以及影視行業的發展趨勢。我們也將關注社會各界對影視作品的評價，為讀者提供全面的資訊。

在影視圈，藝員的形象至關重要。他們的一舉一動都受到媒體和公眾的關注。因此，藝員們在接拍廣告或演出時，應更加謹慎，確保自己的行為符合社會公德，維護自己的良好形象。

大學歲月

3

樂嘉李（院書仁皇）

[illegible]

小兒集

[illegible]

紅黑洪都
加蓋漫不

大多數郵者都熟悉世界航空巨珍——黑色洪都拉斯郵票，只有少數集郵者知道這種票裏面有一種特殊票——紅色洪都拉斯郵票，這枚紅色洪都拉斯郵票，世僅七枚，價值一萬一千美元



經心·串字

然垂疾

錯了意思

要求洪都拉斯政府發行「麥特維郵票」便與普通郵票無異。起應用於中美洲航空郵政業務。這家航空公司是龐創航和經營。這家公司新設業務是科爾特斯港和特古西加爾巴之間的班機。

於一九三三年的洪都拉斯郵票，計有實施。此一九五一年至一九六三年，洪都拉斯郵票，由茲博士、德通郵票廠並投給了他加蓋郵票，龍拉博地的印刷商福蘭·斯諾登的印刷所印的郵票，有他加蓋郵票，又明者的印刷所確有他加蓋郵票，他又心，所以加蓋字樣非但相損。

西班牙牙也一無所有。如當天全成

AERO CORRECTED 正統的，應當天全成的郵票用紙，面顏色由十二種和五、十種半或郵票上用的AERO

印字樣來改正這些郵票的若干字樣。連前請加蓋了這個郵票的若干字樣。加蓋後，僅有一個郵票字樣的字樣加蓋AERO CORRECTED 字樣。延十

朵。現在僅有枚存世。

一合覽圖轉

領國

放三鞭 郵票

畫

THEY

與眾不同的。
之愛日期是
年四月一日。
與分別為辛城

達達
 特中華民國
辦理
 台北機票
 國泰、五虎
豐原
星加坡
 本移民考察團
 而設，除一般
 人講解有關新
 加坡生活環境
 76.5%)，香
 港人，有五
 處是最方便之
 大華
 *獨家首創
 *參加人數至
 漢城4/5
 濟州、漢
 韓國、台
 韓國、日
 名古麗、東京
 南北九州七
 九州、鹿兒島
 市面觀光社、一
 座、2 / 005-1

分類廣告
熱線電話
服務 5464459
傳真 5462583
每日下午五時半截止

分類廣告 報日僑華

聘請

急聘上門
沙田小 誠聘小學教員一名，具小學教員資格，待遇優厚，有意者請親臨沙田小學校面談。
沙田小 誠聘小學教員一名，具小學教員資格，待遇優厚，有意者請親臨沙田小學校面談。
沙田小 誠聘小學教員一名，具小學教員資格，待遇優厚，有意者請親臨沙田小學校面談。

聘請

沙田小
誠聘小學教員一名，具小學教員資格，待遇優厚，有意者請親臨沙田小學校面談。
沙田小
誠聘小學教員一名，具小學教員資格，待遇優厚，有意者請親臨沙田小學校面談。
沙田小
誠聘小學教員一名，具小學教員資格，待遇優厚，有意者請親臨沙田小學校面談。

聘請

沙田小
誠聘小學教員一名，具小學教員資格，待遇優厚，有意者請親臨沙田小學校面談。
沙田小
誠聘小學教員一名，具小學教員資格，待遇優厚，有意者請親臨沙田小學校面談。
沙田小
誠聘小學教員一名，具小學教員資格，待遇優厚，有意者請親臨沙田小學校面談。

聘請

沙田小
誠聘小學教員一名，具小學教員資格，待遇優厚，有意者請親臨沙田小學校面談。
沙田小
誠聘小學教員一名，具小學教員資格，待遇優厚，有意者請親臨沙田小學校面談。
沙田小
誠聘小學教員一名，具小學教員資格，待遇優厚，有意者請親臨沙田小學校面談。

聘請

沙田小
誠聘小學教員一名，具小學教員資格，待遇優厚，有意者請親臨沙田小學校面談。
沙田小
誠聘小學教員一名，具小學教員資格，待遇優厚，有意者請親臨沙田小學校面談。
沙田小
誠聘小學教員一名，具小學教員資格，待遇優厚，有意者請親臨沙田小學校面談。

聘請

沙田小
誠聘小學教員一名，具小學教員資格，待遇優厚，有意者請親臨沙田小學校面談。
沙田小
誠聘小學教員一名，具小學教員資格，待遇優厚，有意者請親臨沙田小學校面談。
沙田小
誠聘小學教員一名，具小學教員資格，待遇優厚，有意者請親臨沙田小學校面談。

聘請

沙田小
誠聘小學教員一名，具小學教員資格，待遇優厚，有意者請親臨沙田小學校面談。
沙田小
誠聘小學教員一名，具小學教員資格，待遇優厚，有意者請親臨沙田小學校面談。
沙田小
誠聘小學教員一名，具小學教員資格，待遇優厚，有意者請親臨沙田小學校面談。

聘請

沙田小
誠聘小學教員一名，具小學教員資格，待遇優厚，有意者請親臨沙田小學校面談。
沙田小
誠聘小學教員一名，具小學教員資格，待遇優厚，有意者請親臨沙田小學校面談。
沙田小
誠聘小學教員一名，具小學教員資格，待遇優厚，有意者請親臨沙田小學校面談。

聘請

沙田小
誠聘小學教員一名，具小學教員資格，待遇優厚，有意者請親臨沙田小學校面談。
沙田小
誠聘小學教員一名，具小學教員資格，待遇優厚，有意者請親臨沙田小學校面談。
沙田小
誠聘小學教員一名，具小學教員資格，待遇優厚，有意者請親臨沙田小學校面談。

香港華商旅遊協會聯合廣告

告
四個
元
小稿本

出讓

觀樓平售
市深
中四

灣地廠
橫街
三百呎單位出租
業主自洽有意電
二七九

分處信箱號碼
1652
1660
1661

天 \$ 2890起
\$ 4190起

膳於中國城。

間。

大酒店★

機運

Star
 (廣東進口)
 01-3室
 8-5473 (8樓)
 度 (旺角地鐵站)
 (松栢屋業公司)
 地下061室
 (4樓)
 203室 339122
 068 (4樓)

會沒有質素保證基金，如有

信譽的標誌

香港

不對辦，請用書面投訴。聯絡處

華商旅遊協會

聯合廣告

[illegible]

香港健美總會主辦 區域市政局贊助

91全港健美錦標賽

5月22大會堂舉行



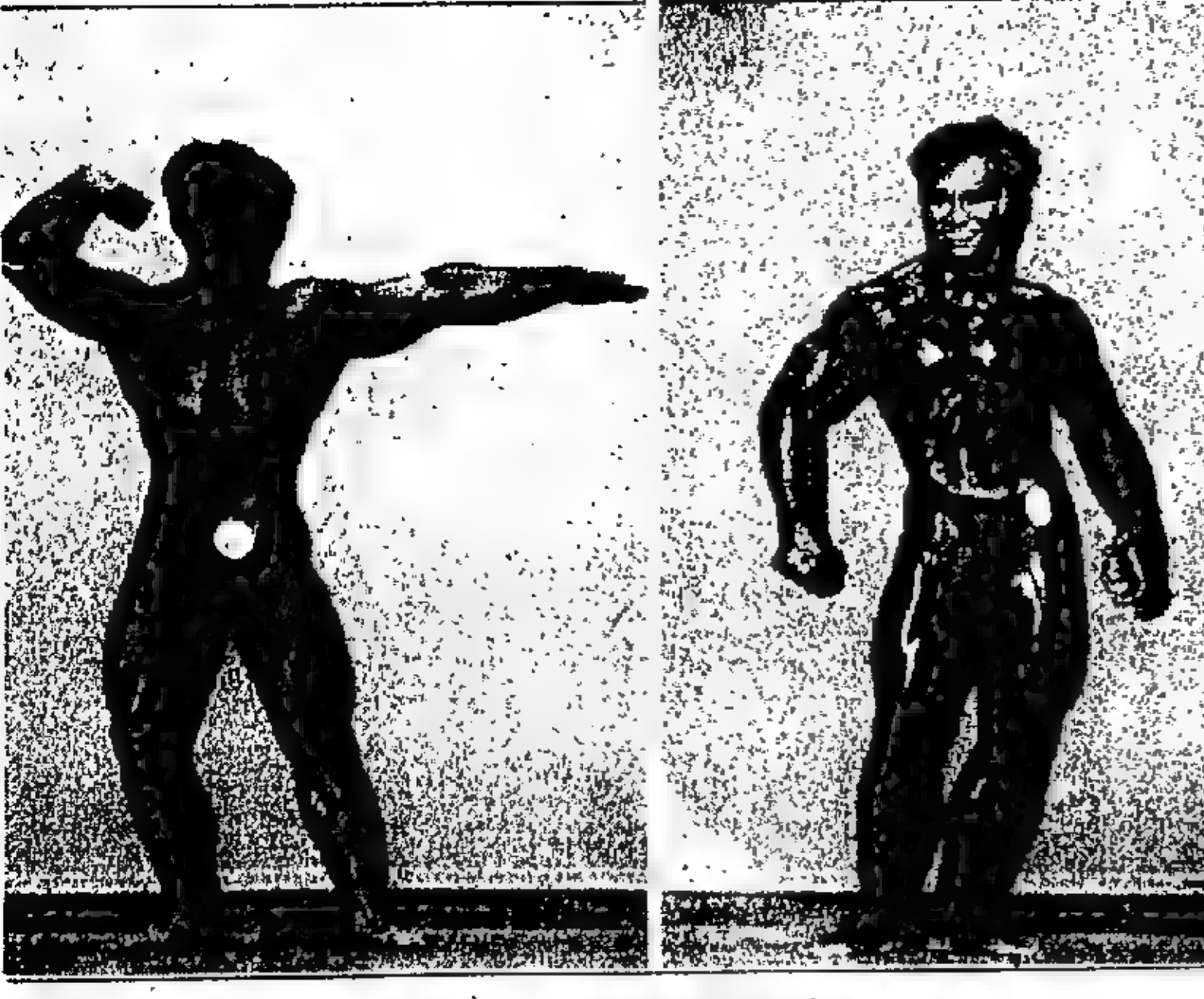
香港健美總會主辦的「91全港健美錦標賽」將於五月二十二日(星期日)晚上七時三十分在灣仔大會堂舉行。屆時將有來自全港各地的健美愛好者參加，爭奪各項錦標。大會主席表示，希望透過這項比賽，能推廣健美運動，並鼓勵市民多參加體育活動，以增強體質。

賽會重視健美雄姿 各級設最佳造型獎

大會特別設「最佳造型獎」，旨在鼓勵參賽者展現健美雄姿。評審員將根據參賽者的肌肉線條、體態及動作表現進行評分。此外，大會亦設有「最佳動作獎」及「最佳造型獎」，以表彰在比賽中表現優異的選手。

運動服裝營養食品 分別獎勵優勝人士

大會特別為優勝人士準備了運動服裝及營養食品作為獎勵。這些獎品旨在鼓勵參賽者繼續努力，追求更高的健美境界。此外，大會亦會頒發獎狀，以表彰在比賽中取得好成績的選手。



第七〇九期



健總聯席會議通過 參加中新健美比賽

香港健美總會與新加坡健美總會聯席會議，已通過參加在新加坡舉行的「中新健美比賽」。這項比賽旨在促進兩地健美愛好者的交流與合作，並提高健美運動的普及程度。會議決定，將由兩會聯合組隊參加比賽，並爭取取得好成績。



(上圖)何國榮參加全港健美錦標賽，肌肉結實，線條清晰。(下圖)關國榮參加全港健美錦標賽，展現健美雄姿。

A.DAWN LIMITED
BODY MASTER PACIFIC LTD
鳴謝



華僑日報 前程新頁

基本位(2格x2.75吋)每天\$150.00
超越此面積每一方吋\$45.00
熱線電話: 5467933 圖文傳真: 5594238

高薪聘請 會計女工 ——大專程度 ——LCC高級證書 ——能獨立處理帳務 ——三年工作經驗 ——懂電腦優先 有意者請親臨或電：新界上水馬路52號 地下德寶汽車有限公司。	齋色園主辦可道中學 誠聘教師 元朗洪水橋新津貼法文中學誠聘新學年 (一)學位教師：英文、歷史兼英文、地理兼英文。 (二)文憑教師：英文 (三)文憑或學位教師：音樂 有意者請詳閱附近照及電話函屯門第十四區轉可道中學陳校長	北角津中 誠聘91/92年度教師 1.英文科(G.M.) 2.西文科(G.M.) 3.地理科(G.M.) 4.數學科(G.M.) 應徵者請將履歷近照寄北角雲景道二十號北角協同英文中學校長收。	保良局胡忠中學 誠聘91/92年度教師 一.G.M.: 英文、數學 二.C.M.: 工藝設計、家政 應徵者請將履歷、近照、電話函新界沙田馬鞍山恒安邨本校校長收。	九龍津中 誠聘英文/英史學位教師91年九月到任請附履歷寄彩虹道5號伍華書院中學部校長收
男營業助理 中三程度略識英語年30以下薪5000 女營業簿記 中五程度識英語打字年28以下薪5200 無經驗星期日休息 請電 5453107 洽	聘請幼師 九龍塘區、梨木樹區、沙頭角區聘請 全日或半日幼師有意請電 3383262 文主任 4217410 楊主任 6746626 劉主任	津中教師 誠聘下學年度教師： 學位：經濟、中文、中史、數學、化學 文憑：美術、綜合科學 實驗室技術員：二級或三級 代課：一、體育(女) 本校校風淳樸中一學生均為第一組別有優異表現新界上水彩虹園火車站側香港道教聯合會鄧顯紀念中學或致電 6726820 張小姐(紅磡上水車程35分鐘)	聘請幼師(91-92年度) 柴灣區牟利幼稚園擴班聘請督徒、全日幼師多名、九月到職有意請附履歷、近照寄香港柴灣翠翠道30號幼稚園主任收	誠徵 愛我們的、關心我們的、了解我們的 並樂意幫助我們成長的幼兒及幼稚園工作員！ 如果你願意，請即來電。 請電 8860305 羅恩幼稚園 一班可愛的小朋友上
誠聘 幼稚園校護乙名，登記/有豐富經驗者為合，對小朋友要有愛心，享有醫療、公積金福利，有意者請電 8853331 高小姐洽。	SALES EXECUTIVES Required by a leading Chinese newspaper in Central for the above position. Applicants should be under 23 with Form 5 standard and have at least one year relevant working experience. He/She must have marketing sense and good presentation skill with outgoing personality. Attractive salary and opportunities will be offered to the right candidates. Interested parties please call Miss Tung at 858 3498 for interview.	私家車牌 月入\$6000 中區工作10小時輪值有假另津貼補水月入達六千簡歷附近照聯絡電話寄華僑日報382號	誠聘校對員 本報聘請男性校對員，中學程度，有意者請晚上九時半至十一時。電：5499327 容先生洽。	中文電腦打字員 上環某出版社生熟手電腦打字員，熟手倉頡、生熟手筆形輸入法。 中區：3:00 PM至11:00 PM 夜班：8:00 PM至2:30 AM 熟手薪優，生手培訓，有意請電：5470190(下午3:00-11:00)李先生洽(年30以下、熟手另議。兼職免問)
某文化機構 聘請記者 須大專畢業或同等學歷，有經驗者優先考慮有意者請寄履歷及聯絡電話來函華僑日報信箱358號	聘男製版員 本報製版部聘製版員，夜班工作，有些經驗者優先考慮，有意請晚上十一時電 5463759 找陳先生洽。	聘文憑教師 誠聘體育及音樂教師多名，1991年九月二日到職，申請者請附履歷及近照，簡寄北角百福道15號北角循道學校，合則約見。	數學教師/統籌 青衣津中誠聘經驗數學科學位教師，負責統籌工作；主修數學、電腦及修畢教育文憑。請將履歷近照函寄長康邨保良局八三年總理中學校長收。	誠聘文員 九龍塘某津貼中學誠聘文員中五或以上程度，字體端正，懂打字。詳履歷近照電話寄華僑日報信箱1720號

海外地產投資移民特刊

(出刊五期星逢)



加拿大倫多市的電視塔對塔。

高報回產地·控受率脹通 額限民移資投寬放紐 資投業商工激刺力致 好境環治政·豐源資然天

紐西蘭政府已宣佈，將增加對移民的投資額，以刺激其經濟發展。這項政策旨在吸引海外投資者，以促進紐西蘭的經濟增長。政府表示，這項政策將為投資者提供更多的機會，並為當地創造就業機會。此外，政府還將加強對投資者的監管，以確保其投資活動符合當地的法律法規。這項政策的實施，將有助於提高紐西蘭的經濟競爭力，並為投資者提供更多的選擇。

加澳地產處境雷同 息率下跌帶來曙光 澳失業率高令人抱戒心

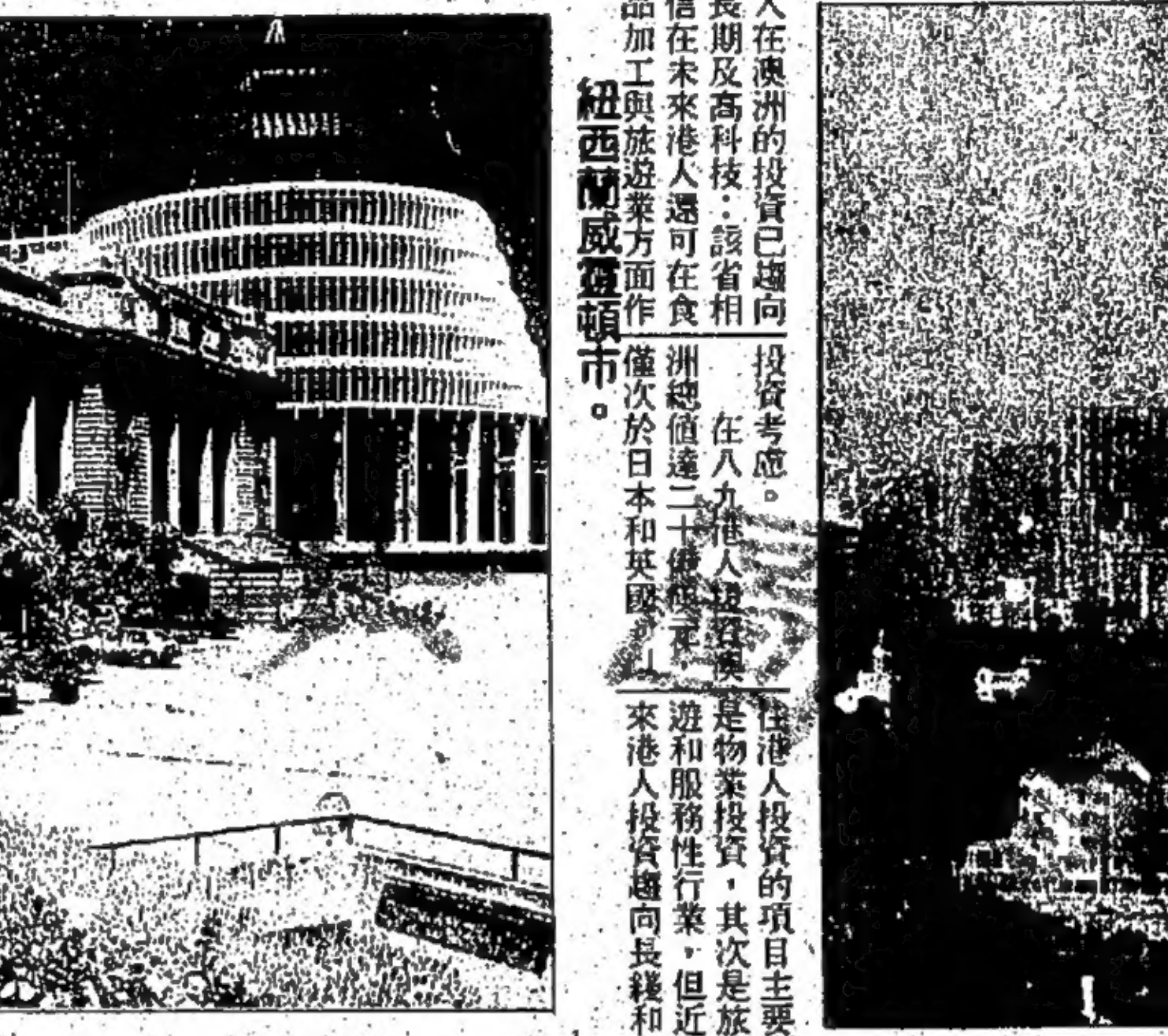
加拿大和澳洲的地產市場目前面臨著相似的挑戰。由於利率的下降，房地產市場的活動有所增加，這為投資者帶來了新的機會。然而，澳洲的高失業率仍然令人擔憂，這可能會影響到房地產市場的長期發展。儘管如此，許多投資者仍然對這兩個國家的地產市場充滿信心，並認為這是一個值得投資的機會。他們認為，隨著經濟的復甦，房地產市場將會迎來一個繁榮的時期。

加國利率漸次回落 樓價較廉銷量上升

隨著加拿大利率的逐漸回落，房地產市場的樓價變得更加合理，銷量也隨之上升。這對於有意在加拿大投資房地產的人士來說是一個好消息。他們認為，現在是一個絕佳的投資機會，因為他們可以以較低的价格購買到高質量的房地產。此外，利率的下降也減輕了投資者的負擔，使得他們更容易負擔得起貸款。因此，許多投資者紛紛入市，使得房地產市場的活動更加活躍。

澳洲地產投資 澳洲地產投資

澳洲地產投資是一個充滿機會的領域。投資者可以通過購買澳洲的房地產來獲得穩定的回報。澳洲的房地產市場具有悠久的歷史，並且一直以來都表現出了強韌的增長能力。投資者可以通過購買澳洲的房地產來分散投資風險，並獲得長期的回報。此外，澳洲的房地產市場還具有較高的流動性，這使得投資者可以輕鬆地將資產轉讓。因此，許多投資者紛紛將目光投向澳洲地產投資。



第二本旅行證件
當您取得這項非常有價值的全新資料時，定可解決您的移民煩惱。索閱請以英文函寄：
DC PRESS - CH. P.O. Box 333, SANTA ANA 92705, CALIF. U.S.A.

USA SOUTHERN CALIFORNIA COMMUNITY SHOPPING CENTER
COMMUNITY SHOPPING CENTER, SANTA ANA, CALIF. APPROXIMATELY 100,000 SQUARE FEET. RECENTLY RENOVATED. NATIONAL AND REGIONAL TENANTS. 98% LEASED. ASKING \$18,700,000 U.S. DOLLARS. OWNER: (949) 946-0900 OR FAX (949) 946-8728

FOR SALE: CARNIVAL RODES, 65 COIN OPERATED RIDES/GROSSING OVER \$250,000 A YEAR. TURN-KEY OPERATION: \$400,000.00. WILL FINANCE! CASH TALKS; SERVING THE HAWAIIAN ISLANDS. CALL: SAM (808) 672-3881.

INVESTORS NEEDED TO SECURE DISTRESSED R.E. FROM BANKS & BUSINESSES. \$100,000 TO \$5 MIL. NEEDED. WE HAVE 30 YRS EXP. (718) 426-0400

HONG KONG INVESTORS:
EXCELLENT CALIFORNIA OPPORTUNITY 12.06 ACRE PARCEL ZONED MANUFACTURING & COMMERCIAL. FREEWAY FRONTAGE NEXT TO HOSPITAL IN FASTEST GROWING SO. CALIF. COMMUNITY OF RIVERSIDE COUNTY. INVESTOR TERMS: \$550,000 CALL OR WRITE: JOE OLIVA COUNTRYSIDE REALTY: 26591 FRONT STREET, TEMECULA, CA 92590 TEL: (714) 678-2181 OR FAX: (714) 678-3149

ESTABLISHED RECORD CO.
WILL CONSIDER A JOINT VENTURE PARTNER W/\$500K-\$1 MIL TO PRODUCE RECORDS & VIDEOS OF WORLD RENOWNED JAZZ & BLUES ARTISTS, & ALSO TO PROMOTE ALREADY PRODUCED & NATIONALLY-DISTRIBUTED WORLD FAVORITE ARTISTS. A RARE OPPORTUNITY W/SUBSTANTIAL LONG TERM PROFIT POTENTIAL (IN U.S.A.) TEL: (213) 391-0809 FAX: (213) 391-0140

SOUTHERN CALIF. USA
ORANGE COUNTY, 80 SINGLE STORY GARDEN APTS. IMMAC. PROP. LARGE 1, 2 & 3 BEDROOM UNITS W/FENCED PATIOS. SECURITY COMPLEX, 4.6 ACRES, \$6,225,000. BROCHURE/FAX: (213) 943-3984 CALL D.M. SMITH CO. (213) 947-9434

DALLAS/FORT WORTH MANSION
FOR SALE OR LEASE. ONLY 12 MINUTES FROM DFW AIRPORT IN EXCLUSIVE VILLAGES OF WOODLAND HILLS. APPROXIMATELY 8,500 SQ. FT. 5-BEDROOMS, MAGNIFICENT CHANDLERS THROUGHOUT. 4 MASTER SUITES, POOL W/WATERFALL, PRIVATE SPA OFF-MASTER. PROFESSIONAL DANCE FLOOR, & COMPLETE BAR W/HARDWOOD FLOORS. NIGHTCLUB LIGHTING, FORMAL DINING ROOM (SEATS 12) W/FIREPLACE, 4-CAR GARAGE. FURNITURE AVAILABLE. PRICED TO SELL AT \$1,050,000. CALL FOR ADDITIONAL INFORMATION. CONTACT: (817) 481-5525, (817) 481-5535 EVENINGS.

NYC FOR SALE BY OWNER
SPECTACULAR 3 BEDROOM EXCLUSIVE SUITON PLACE COMMUNITY 3 BDRM & ALL MARBLE BATHS. BOASTS THE BEST RIVER & CITY VIEWS! 10' CEILINGS, CROWN MOLDING, A ROMANTIC TERRACE, HERRINGBONE PATTERN FLOORS, WASHED/DRIED, 2 APTS PER FLOOR... JUST SOME OF THE MANY FEATURES! SEE WHY THIS WAS THE FASTEST SELL OUT BUILDING IN NYC \$1,050,000. WORK CALL: (212) 370-9100 OR HOME (212) 758-8304 OR FAX (212) 983-6842

TOWN FOR SALE!
CALIFORNIA USA SALE BY OWNER
A unique opportunity to own a winter and summer wonderland situated in the bustling mountain community of Southern California. Located only 2 hours from Los Angeles, the world famous Blue Jay Village is the gateway to Lake Arrowhead. Founded in 1914, Blue Jay Village has expanded into a town which features over 75 shops, restaurants, services and recreational facilities. Including the world famous Ice Castle Skiing Rink. Six of all buildings total \$240,000 on 37 acres with a scheduled income of US\$1.9M. A further 10 acres exists for major future development. The forced sale of this 'one of a kind property' represents a major opportunity for the foreign investor. Offered at US\$24M. Blue Jay Village has the potential to be developed into a \$50M plus project.
Phone or Fax Bert: Los Angeles 1-213-291-4066; Fax 1-213-291-5941

CALIFORNIA RESIDENTIAL INCOME PROPERTY
4 UNITS, 1,350 SQ. FT. EACH, VERY LARGE 2 BEDROOM/1 BATH DINING ROOM, LAUNDRY ROOM, 5 CAR GARAGE, 2 UNITS VACANT. PERFECT FOR OWNER/OCCUPANT. GOOD HOLLYWOOD LOCATION. \$495K. OWNER/BROKER: DORIS WATERMAN (714) 241-7374 OR WRITE P.O. BOX 11673, COSTA MESA, CA 92627.

USA California, Encinitas
Green house & growing shed, 1/2ac prop. 5br, two w/private entrance & separate apt. Approx 3500sq. Other prop. custom home on 21/2ac \$500,000. 602/994-3782 FAX 602-391-1106

GREENWICH VILLAGE, NEW YORK
ULTRA MODERN, 8200 SQ. FT. PRIVATE HOME OR 5000 SQ. FT., 5 BEDROOM TRIPLEX WITH ELEVATOR PLUS 3200 SQ. FT., 3 BEDROOM DUPLEX FOR WORK OR \$1.9 MILLION AND \$995K SEPARATE OWNER (212) 633-8812 OR FAX (212) 691-0649.

USA North Virginia (Vicinity Washington DC)
By Owner/Office Building, 7100 or 4900sf Luxurious, all amenities, Klt, shower, 100 seated conference room, parking for all. Under \$1 Mil. 703/437-3333 Fax 703-834-1166

BEAUTIFUL GULFSTREAM II
BGII 6300TT, 4500 LANDINGS, WING AND TAIL INSPECTION COMPLETED. NEW PAINT, EXCELLENT AVIONICS, HUSH KITTED, 13PAX, LARGE GALLY. CALL OWNER: (602) 244-0529

CANADA
10 UNIT MOTEL, RESTAURANT SEATS 150-GOLF BUSINESS. ALSO 3 BR APT UNIT. SUMMER & WINTER RESORT AREA. EXCELLENT EXPANSION POTENTIAL. SAULT STE MARIE AREA (705) 777-2082

ST. LANDRY, LOUISIANA
BUILT IN THE LAST QUARTER OF THE 18th CENTURY, THIS 2.5-STORY PLANTATION HOME IS SITUATED ON 16 ACRES OF BEAUTIFULLY LANDSCAPED PROPERTY. REMARKABLE ARCHITECTURAL FEATURES INCLUDE HAND-HEWN DOUBLE BEADED TIMBERS, HAND-MADE BRICKS FROM LOCAL FURNACE, GLAZED FRENCH DOORS THAT OPEN ONTO FRONT & REAR GALLERIES. ALSO ON THE GROUNDS ARE TWO ADDITIONAL HOMES & OUT-BUILDINGS. PRICE UPON REQUEST. MANY FURNITURES AVAILABLE. JOHN W. LEWIS III, LATTER & BLUM INC./REALTORS 6-51 PERKINS ROAD, BATON ROUGE, LA 70808 (504) 767-0700; (504) 924-1346 OR FAX (504) 767-0799

ART FACILITY FOR SALE
FOR THE CREATIVE & ARTISTIC PERSON, ART FACILITY, COPY RIGHTS, DIES, MACHINES & TECHNOLOGY FOR A SMALL ART BUSINESS DYING TO BECOME BIGGER. PLEASE CALL GREG COPELAND, PATTERSON, NJ (201) 523-5431

LACONIA NEW HAMPSHIRE, USE
35 acres of land on Lakes Pausus and Winnepessaukee in the city of Laconia. Lakes Region to be sold as an entirety. Call Gili 508-667-3094 or 617-273-1778 Fax 508-663-9945 USA

SCARSDALE PD/OAVIS SCHOOLS
COMPLETE UPDATED AND SPARKLING RANCH NEAR WILMOT WOODS. LARGE LIVING ROOM OPEN TO DINING ROOM, 3 BEDROOMS FULL BATHS, LARGE FAMILY ROOM WITH BUILT INS AND SLIDING GLASS DOORS TO DECK, MODELED ELK, BRAND NEW BEAUTIFUL PLAYROOM, OFFICE AND GUEST ROOM WITH BATH, BURGLAR ALARM SYSTEM, C.A.C., 2 C-ELEV EYE GAR. NEAR SHOPPING, BUS TO RR CAR. CORNER LOT 13 AC. ASKING MID \$300'S. (914) 472-9459.

USA Dutchess County-Pawling New York 112
hours New York City. 1100ac, largest parcel available in county woods & meadows, fantastic views surrounds 45ac, pure lake 112mi front on major road, all utilities, many internal roads, development potential unlimited surveyed for possible golf course. \$8 Mil or terms, joint venture considered 212/734-1174

'WEST VIRGINIA
Turn of Century Farmhouse 685ac w/5Br house near Tokyo Towers Dev. Corp. Ski resort, one mile highway frontage. Golf or other development potential. \$750,000 10,000 adjoining acres avail. Owner 304-866-4885 Fax 304-866-4899

BRIA CLIFF MANOR, WESTCHESTER, NEW YORK
CUSTOM CONTEMPORARY ON QUIET STREET. PANORAMIC VIEWS OF HUDSON RIVER AND PALISADES FROM EVERY ROOM. MASTER SUITE WITH LARGE MARBLE AND MIRRORRED BATH AND WHIRLPOOL TUB. ADDITIONAL 3 BEDROOM AND 2 1/2 BATHS, LIVING ROOM, DINING ROOM, LIBRARY, 3 FIREPLACES. LARGE CUSTOM KITCHEN AND BREAKFAST AREA. STUDIO, LARGE FAMILY ROOM AND ENTERTAINMENT KITCHEN FOR HEATED INGROUND POOL AND SPA. CAC, VAC, AND ALARM. ABUNDANCE OF CLOSETS, MANY EXTRAS. 5 MINUTES WALK TO RR, 40 MINUTES TO NYC, 15 MINUTES TO WHITE PLAINS. \$997,500.00 (914) 941-3779.

AUCTION
BRITISH COLUMBIA, CANADA
191 HECTARE SITE AND BUILDINGS
THIS UNIQUE SITE IS OFFERED BY THE GOVERNMENT OF BRITISH COLUMBIA. OVER 40 INSTITUTIONAL BUILDINGS INCLUDING HOUSES, DAIRY BARN, KITCHENS, GYMNASIUM, STEAM PLANT, PASTURE LAND, RIVER ON SITE AND 2800M LAKEFRONT. HIGHWAY AND RAIL ACCESS. 10 MINUTES TO AIRPORT, 3 HOURS FROM VANCOUVER BY ROAD, 30 MINUTES BY AIR. PRE-AUCTION ASKING PRICE U.S. \$8 MILLION AUCTION DATE: JUNE 26, 1991 FREE FULL COLOR BROCHURE CROSBY, GALBRAITH AND ASSOC. LTD. VANCOUVER B.C. PHONE (604) 669-5833

USA COMM. BUILDING AND RESTAURANT
CHOICE LOCATION ACROSS FROM LAKE. ALMOST ALL NEW EQUIPMENT. 4 LOTS BELOW MARKET VALUE. ASKING \$450,000 BY OWNER. (504) 245-3719. LEAVE MESSAGE.

NEW JERSEY, U.S.A.
5 BEDROOM/3 BATH, PATIO, 2 CAR GARAGE. CENTRAL AIR, FIREPLACE, FENCED YARD. EXCELLENT LOCATION. NEAR SCHOOL. CLOSE TO GOLF COURSE. 1 HOUR TO N.Y.C. \$225,900 BY OWNER. DAY (212) 495-8453 EVES (201) 249-5612.

FLORIDA HOTELS FOR SALE
50 TO 500 ROOMS. OWNER FINANCING AVAILABLE. BEST LOCATIONS FROM OCEAN FRONT TO AIRPORT. 20 YEARS EXPERIENCE SELLING SHELTON GREENE AND ASSOC. REAL ESTATE BROKER CONTACT: JAY PLOTKIN, ASSOC. FAX # USA (305) 964-7455

COLORADO, USA
Restaurant with massive antique Brunswick back bar. Seats 60 in turn of century building, including small apartment. Small town in Denver-Boulder area. (303) 666-9982 or (303) 494-9753

WALKERTON County estate on 1.5 scenic acres.
Century brick home plus small barn. Ideal retirement property. \$169,000 Private. Write or call concerning this & other income properties in Toronto: Marie Hess, 44 Munro Park Ave, Toronto, Ontario, Canada M4E3M3 416/690-8903

Partnership Opportunities in USA
1. FILM STUDIO, ORLANDO, FLORIDA, \$3,000,000 US MINIMUM INVESTMENT.
2. MORTGAGE COMPANY, FT. MYER, FLORIDA, \$1,000,000 US MIN. INVESTMENT.
3. 84 ROOM ACCL/NURSING HOME, CAPE CORAL, FLORIDA. \$3,000,000 US MIN. INVESTMENT. OTHER REAL ESTATE DEVELOPMENT OPPORTUNITIES AVAILABLE TO \$50 MIL REQUIRED.
REPLY: FAX (813) 549-1369 OR PHONE (813) 549-5431 OR WRITE TO: JIM KAUTH, PRESIDENT, KMK SERVICE MORTGAGE CORP., 3501 DEL PRADO BLVD., #210, CAPE CORAL, FL 33904 USA

AVIATION
GULFSTREAM IV SERIAL NUMBER 1119
ONLY 170 HOURS SINCE NEW
PHASE II EQUIPPED
EXCEPTIONAL 13 PLACE INTERIOR
MANUFACTURER AIRFRAME & ENGINE WARRANTY IN EFFECT
WELSH AVIATION, INC.
NEW YORK: (516) 271-0095
U.S. FAX: (516) 351 8479

舊金山灣區入息樓宇出售
\$2,800,000 全新，六舖位，高尚地區，首款\$950,000
\$3,195,000 二年新，八舖位，臨區，長期租客
\$2,225,000 砂谷四餐館及什貨店，首款\$500,000
\$2,100,000 南灣EL CAMINO大道，商業區\$300,000
\$7,600,000 LUCKY 大菜場另有二十多店舖，回報率超於9%另有各項商業入息投資物業，請隨時來電詢問，粵、滬、台、馬三多(THREE)，彭安平 (James) (415) 494-8900或 (408) 253-0116晚間

HOTELS RESORTS MARINAS
Executive with over twenty years in hospitality field interested in representing investors seeking to purchase hotels-resorts-marinas in the U.S. I currently hold position as Vice president of Business Development for a hotel group with 23 properties. Richard Graves, c/o Bahia Mar Resort & Yachting Center, 801 Seabreeze Blvd, Fort Lauderdale, FL 33316 305/764-2233 ext. 2619 Fax 305/524-6912